



EVM

Setting a standard for the
vaccine supply chain

Эффективное управление вакцинами (ЭУВ) Пособие для эксперта по оценке

Дата 13 октября 2021 г.

Версия v1.01

Статус ОПУБЛИКОВАНО

Контакты evmadmin@who.int

Содержание

Глоссарий	4
Введение	7
Понимание структуры оценки ЭУВ.....	9
Структура.....	9
Уровни цепочки поставок	9
Требования	10
Критерии	11
Категории.....	12
Вопросы	14
Присвоение баллов для оценки.....	14
Начало работы с ЭУВ	16
Запрос учетной записи ЭУВ	16
Вход в свою учетную запись ЭУВ	16
Запрос доступа для эксперта по оценке.....	17
Управление вашими общими настройками	18
Использование раздела «Мои учреждения»	20
Начало работы с приложением.....	22
Установка приложения	22
Управление вашими общими настройками	25
Навигация по приложению	27
Создание отдельных анкет	28
Скачивание анкет	30
Скачивание анкет в мобильном приложении ЭУВ.....	30
Скачивание анкет с веб-сайта ЭУВ.....	33
Заполнение анкет	35
Открытие анкеты	35
Навигация между разделами.....	37
Введение координат GPS.....	38
Ответы на вопросы.....	39
Отслеживание прогресса в заполнении анкеты	44
Просмотр требований анкеты.....	44
Просмотр файлов, прикрепленных к анкете	46
Просмотр комментариев к анкете.....	47
Просмотр отмеченных вопросов анкеты	48

Маркировка анкеты как «Завершенной»	48
Просмотр отчетов в информационной панели	50
Загрузка анкет	61
Отправка анкет	63
Отправка анкет	63
Импорт анкеты	64
Экспорт анкеты	64
Использование ресурсов приложения	65
Использование инструментов приложения	67
Использование Калькулятора объема хранения	67
Поиск данных о продуктах PQS	68
Устранение проблем	71
Я забыл адрес электронной почты, на который была зарегистрирована моя учетная запись ЭУВ	71
Я забыл пароль от моей учетной записи в ЭУВ	71
Я не знаю, какую версию приложения ЭУВ я использую	72
Я не могу установить приложение ЭУВ на моем устройстве	72
В приложении ЭУВ отсутствует анкета, которая была закреплена за мной	73
В приложении ЭУВ происходит сбой после скачивания анкет	73
Меню приложения ЭУВ отсутствует после скачивания анкет	73
Я не могу сохранить ответы, которые я ввел в разделе анкеты	73
В разделах анкет L3 и L4 отсутствуют некоторые или все вакцины	73

Глоссарий

Термин	Определение
Административная единица (АЕ)	Часть страны или другой территории, выделенная для административных целей.
Анкета	Заполняется экспертом для проведения оценки одной локации в рамках оценки ЭУВ.
Вопрос	Используется для того, чтобы определить, было ли выполнено требование.
Диапазон охвата оценки	Диапазон охвата оценки ЭУВ может быть национальным или субнациональным. При проведении оценки на национальном уровне в нее могут входить локации со всей страны. В субнациональную оценку могут быть включены только определенные административные единицы (АЕ).
Информационная панель	Подборка отчетов, используемых для представления данных о проведенной оценке ЭУВ.
Категория	Определяет необходимые исходные данные, результаты оценки и показатели эффективности данной локации.
Комментарий	К каждому вопросу в анкете эксперт по оценке может добавить свой комментарий. Это можно использовать для уточнения дополнительных подробностей, связанных с полученным ответом.
Критерий	Определяет операционные и управленческие функции, которые должны выполняться в данной локации.
Локация	Учреждение здравоохранения, в котором хранятся вакцины или оказываются услуги по иммунизации.
Масштаб	<p>Параметр оценки, определяющий требования, соответствие которым будет оцениваться. Может быть:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Всеобщим: требования по всем категориям и критериям. • Частичным: требования только по выборочным категориям и критериям.
Масштаб оценки	Определяет, что именно будет оцениваться. По умолчанию, при проведении оценки ЭУВ оценивается соответствие всем требованиям ЭУВ. Однако, при проведении частичной оценки будет оцениваться соответствие только части этих требований, определенных по критериям и категориям.
Объект оценки	Лицо, помогающее эксперту по оценке проводить оценку, например, отвечая на его вопросы.
Одиночная оценка	Оценка ЭУВ в единственной локации. При одиночной оценке оценивается соответствие всем требованиям.
Основная программа иммунизации (EPI)	<p>Основная программа иммунизации (EPI) работает совместно с другими программами в сфере общественного здравоохранения для обеспечения контроля за инфекционными заболеваниями и достижения улучшения здоровья среди всех групп населения во всех точках мира. Чтобы узнать больше о EPI, перейдите по ссылке ниже:</p> <p>https://www.who.int/teams/immunization-vaccines-and-biologicals/essential-programme-on-immunization</p>
Охват	<p>Параметр оценки, который определяет, сколько локаций будет включено в оценку. Может быть:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Национальным: оцениваются локации по всей стране, определенные методом случайного выбора. • Субнациональным: оцениваются локации внутри одной или более субнациональных территорий, определенные методом случайного выбора.

Термин	Определение
	<ul style="list-style-type: none"> • Целевым: локации для оценки выбираются национальным руководителем. • Одиночным: проводится оценка одной локации.
Оценка	Оценка ЭУВ проводится для того, чтобы оценить эффективность цепочки поставок в сфере иммунизации. В ЭУВ2 оценка может быть адаптирована в соответствии с конкретными требованиями руководителя национального уровня или руководителя учреждения с указанием типа, диапазона охвата и масштаба оценки.
Первичный уровень (PR)	Вакцинные склады, которые получают вакцины напрямую от международных производителей или дистрибьюторов вакцин, или от местного производителя вакцин.
План непрерывного улучшения (CIP)	Помогает странам обосновать необходимость инвестиций в развитие цепочки поставок и разработать план улучшения с участием соответствующих заинтересованных сторон. Этот план помогает программе иммунизации встать на путь успешной реализации.
Раздел	Анкета состоит из разделов. Каждый раздел содержит вопросы.
Распределение	Анкета может быть предоставлена для заполнения одному или нескольким экспертам по оценке.
Руководитель	Руководитель ЭУВ в стране, ответственный за разработку и управление процессом оценки. Также известен как национальный руководитель.
Самый низкий уровень распределения (LD)	Вакцинные склады, которые получают вакцины со склада первичного или субнационального уровня, а затем поставляют их в одно или несколько учреждений здравоохранения.
Стандартная операционная процедура (СОП)	Пошаговые инструкции, разработанные, чтобы помочь людям выполнять рутинные операции.
Субнациональный уровень (SN)	Вакцинные склады, которые получают вакцины со склада первичного уровня или субнационального склада более высокого уровня. Складов уровня SN может быть 0, 1 или более.
Тип вопроса	Вопросы делятся на четыре типа, в соответствии с тем, как на них следует отвечать. Интервью: вопросы объекту оценки напрямую задаются экспертом по оценке. Верификация: эксперт должен подтвердить, что объект оценки обладает определенными знаниями или выполняет определенную работу. Наблюдение: ответ получают путем непосредственного наблюдения за определенным процессом. Расчет: расчет, который производится экспертом по оценке.
Тип оценки	Существует два типа оценки ЭУВ – полная или целевая. При проведении полной оценки оценивается вся страна, при этом локации для проведения оценки выбираются случайным образом на основании методологии ЭУВ по выбору объектов. При проведении целевой оценки оценивается одна или более локаций, выбранных руководителем национального уровня.
Требование	ЭУВ — это инструмент оценки, определяющий стандарты для систем управления вакцинами и цепочки поставок в сфере иммунизации. Стандарт, установленный ЭУВ, определяется требованиями, сгруппированными по категориям, которым должна соответствовать хорошо функционирующая цепочка поставок в сфере иммунизации.
Уровень оказания услуг (SP)	Учреждения, получающие вакцины с любого склада более высокого уровня и оказывающие услуги по иммунизации.
Флаг	Эксперт по оценке может пометить флагом любой вопрос в анкете. Эту функцию может использовать как эксперт, так и руководитель национального уровня для отслеживания вопросов, которые в дальнейшем нужно будет пересмотреть.

Термин	Определение
Эксперт по оценке	Лицо, проводящее оценку в данной локации.
Эффективность, качество, безопасность (PQS)	Процедуры ВОЗ по оценке Эффективности, качества и безопасности (PQS) преквалифицируют продукты и устройства, что позволяет государствам-членам и агентствам ООН, осуществляющим закупки, быть уверенными в их пригодности для использования в своих программах иммунизации.

Введение

Эффективное управление вакцинами (ЭУВ) — это процесс планирования Основной программы иммунизации (EPI) на национальном уровне, одобренный и поддерживаемый ВОЗ и ЮНИСЕФ, целью которого является оценка и приоритизация улучшений в цепочке поставок в сфере иммунизации.

Оценки ЭУВ проводятся с 2009 г. На основании уроков, извлеченных при проведении оценок ЭУВ в более чем 80 странах, а также использования разработок в области мобильных и облачных сервисов обработки данных, в 2019 г. была выпущена ЭУВ2, разработанная на базе первоначального инструмента оценки ЭУВ, чтобы предоставить странам более масштабное, более мощное, более гибкое и более устойчивое решение по улучшению систем ЦПИ.

Мобильное приложение для экспертов по оценке ЭУВ (далее: приложение) позволяет экспертам проводить оценки учреждений здравоохранения в рамках национальной оценки ЭУВ или одиночных оценок отдельных учреждений.

Эксперты могут использовать приложение для:

- Создания отдельных анкет ЭУВ для проведения самостоятельной оценки или с целью обучения.
- Скачивания анкет, которые были закреплены за ними.
- Проведения оценок учреждений здравоохранения с помощью заполнения анкет ЭУВ.
- Анализа эффективности учреждений здравоохранения на основании баллов, полученных при проведении оценки.
- Загрузки заполненных анкет.

Данное пособие предоставляет экспертам по оценке обзор концепции структуры ЭУВ, анкеты и системы присвоения баллов, а также подробную инструкцию по использованию мобильного приложения для экспертов.



Инструкции по использованию веб-сайта ЭУВ национальными, субнациональными и независимыми руководителями для создания и проведения оценок ЭУВ вы можете найти в [Пособии для руководителя ЭУВ: https://www.technet-21.org/en/library/main/6350](https://www.technet-21.org/en/library/main/6350)

Данное пособие состоит из следующих глав:

Глава	Описание	Страница
Введение	Текущая глава.	7
Понимание структуры оценки ЭУВ	Как устроена оценка ЭУВ и как измеряется ее эффективность.	9
Начало работы с ЭУВ	Как стать экспертом по оценке ЭУВ.	16
Начало работы с приложением	Установка мобильного приложения ЭУВ и его общие настройки.	22
Создание отдельных анкет	Как создать отдельную анкету, чтобы ознакомиться с работой приложения или самостоятельно провести оценку одной локации.	28
Скачивание анкет	Как скачать анкеты оценки с веб-сайта ЭУВ или в мобильном приложении ЭУВ.	Error! Bookmark not defined.
Заполнение анкет	Как заполнять анкеты оценки в мобильном приложении ЭУВ.	35
Просмотр отчетов информационной панели	Как просматривать отчеты об анкетах оценки в мобильном приложении ЭУВ.	50
Загрузка анкет	Как загружать заполненные анкеты оценки на веб-сайт ЭУВ.	61
Отправка анкет	Как отправлять анкеты оценки с одного устройства на другое.	Error! Bookmark

Глава	Описание	Страница
		not defined.
Использование ресурсов приложения	Как получить доступ к информационным ресурсам в мобильном приложении ЭУВ и как ими пользоваться	65
Использование инструментов приложения	Как использовать инструменты, предоставленные в мобильном приложении ЭУВ.	67
Устранение проблем	Решения проблем, с которыми часто сталкиваются пользователи.	71

Данное пособие не содержит инструкций для стран по проведению мероприятий предварительного планирования, таких как: обучение руководителей и экспертов по оценке ЭУВ, организация логистики оценки объекта и работа по составлению плана непрерывного улучшения на основании данных, полученных при проведении оценки ЭУВ.

Чтобы дать обратную связь по данному пособию или устранить любую техническую проблему, пожалуйста свяжитесь с Секретариатом ЭУВ ВОЗ-ЮНИСЕФ (evmadmin@who.int).



TechNet-21 представляет собой глобальную сеть специалистов по иммунизации, которых объединяет стремление улучшить услуги иммунизации путем обмена опытом, координации деятельности и помощи в разработке оптимальных принципов.

www.technet-21.org

Секретариат ЭУВ ВОЗ-ЮНИСЕФ создал группу на веб-сайте TechNet-21 для поддержки растущего сообщества практикующих специалистов по ЭУВ во всем мире. Группа предназначена для всех пользователей ЭУВ, от управленцев национального, субнационального и независимого уровней до глобальных партнеров и экспертов по оценке учреждений. Она позволяет всем людям, заинтересованным в ЭУВ, собираться вместе, задавать вопросы, решать проблемы и координировать обучение по ЭУВ.

Присоединяйтесь к группе сегодня:

www.technet-21.org/network/groups/401-evma2

Понимание структуры оценки ЭУВ

Эта глава описывает структуру ЭУВ и систему оценки ее эффективности. Глава содержит следующие разделы:

Раздел	Описание	Страница
Структура	Краткий обзор того, как организована структура ЭУВ.	9
Уровни цепочек поставок	Четыре уровня цепочки поставок в сфере иммунизации.	9
Требования	Качества, которыми должна обладать хорошо функционирующая цепочка поставок в сфере иммунизации.	10
Критерии	Операционные или управленческие функции, которые должны выполнять учреждения здравоохранения.	11
Категории	Необходимые исходные данные, результаты и эффективность учреждений здравоохранения.	12
Вопросы	Средства для определения соответствия требованиям.	13
Присвоение баллов для оценки	Необходимые ресурсы, ожидаемые результаты и эффективность выполнения функций ЭУВ.	14

Структура

Структура оценки ЭУВ определяет способ оценки систем цепочки поставок вакцин. Она состоит из следующих частей:

- **Критерии:** операционные или управленческие функции, которые должны выполнять учреждения здравоохранения.
- **Категории:** необходимые исходные данные, результаты и эффективность работы учреждений здравоохранения.
- **Требования:** качества, которыми должна обладать хорошо функционирующая цепочка поставок в сфере иммунизации.
- **Вопросы:** средства для определения соответствия требованиям.

Требования и вопросы также упорядочены в соответствии с их применимостью на уровне цепочки поставок оцениваемого учреждения здравоохранения. Система присвоения баллов в ЭУВ определяется данной структурой оценки.

Уровни цепочки поставок

ЭУВ оценивает четыре уровня цепочки поставок:

Уровень	Описание
Первичный уровень (PR)	Вакцинные склады, которые получают вакцины напрямую от международных производителей или дистрибьюторов вакцин, или от местного производителя вакцин.
Субнациональный уровень (SN)	Вакцинные склады, которые получают вакцины со склада первичного уровня или субнационального склада более высокого уровня. Складов уровня SN может быть 0, 1 или более.
Самый низкий уровень распределения (LD)	Вакцинные склады, которые получают вакцины со склада первичного или субнационального уровня, а затем поставляют их в одно или несколько учреждений здравоохранения.
Уровень оказания услуг (SP)	Учреждения, получающие вакцины с любого склада более высокого уровня и оказывающие услуги по иммунизации.

В некоторых странах цепочка поставок может точно совпадать с этими четырьмя уровнями. Однако многие страны могут использовать другую систему, то есть они могут иметь либо меньше четырех уровней, либо больше. Для стандартизации процесса оценки уровней цепочки поставок в разных странах ЭУВ позволяет странам устанавливать до восьми уровней в своей цепочке поставок:

- Первичный
 - Первичный (1)
 - Первичный (2)
- Субнациональный
 - Субнациональный (1)
 - Субнациональный (2)
 - Субнациональный (3)
- Самый низкий уровень распределения
- Пункты оказания услуг
 - Пункты оказания услуг (1)
 - Пункты оказания услуг (2)



Там, где уровней больше четырех, они суммируются в целях отчетности.

Требования

Стандарт, заданный ЭУВ, определяется требованиями, упорядоченными по категориям, которым должна соответствовать хорошо функционирующая цепочка поставок в сфере иммунизации. Существует более 300 требований и более 500 дополнительных требований. Применимость требования к учреждению здравоохранения определяется его уровнем в цепочке поставок и теми услугами по иммунизации, которые оно предоставляет.

Чтобы оценить, соответствует ли данное учреждение подходящему требованию, эксперт по оценке ЭУВ посещает учреждение и отвечает на вопросы с помощью мобильного приложения ЭУВ. Эксперт по оценке ЭУВ:

- Проверяет записи и оборудование,
- Оценивает знания сотрудников,
- Проверяет наличие и исправность работы систем планового мониторинга и оценки,
- Продвигает и поддерживает принципы контроля за качеством,
- Использует инструкцию в мобильном приложении, вспомогательные документы и инструменты.

В ЭУВ более тысячи вопросов. Однако, ни одно учреждение не столкнется с таким количеством вопросов, так как задаются только подходящие вопросы. Применимость вопросов определяется уровнем цепочки поставок и ответами на предыдущие вопросы.

Вкратце, структура ЭУВ определяется критериями, категориями, требованиями и вопросами:

- **Критерии** определяют операционные и управленческие функции, которые должно выполнять учреждение здравоохранения.
- **Категории** определяют необходимые ресурсы, а также результаты и эффективность выполнения учреждением здравоохранения операционных и управленческих функций.
- **Требования** определяют минимальные стандарты для каждой категории ресурсов, результатов и эффективности выполнения учреждением здравоохранения операционных и управленческих функций.
- **Вопросы** задаются для того, чтобы оценить, было ли выполнено требование.

Критерии

ЭУВ оценивает функции цепочки поставок на каждом уровне. Эти функции цепочки поставок представляют собой критерии ЭУВ. Оценка по критериям проводится следующим образом:

- Определяется репрезентативная выборка объектов на каждом уровне цепочки поставок.
- Критерии ЭУВ оцениваются на каждом уровне цепочки поставок путем наблюдения, проверки инфраструктуры и записей, а также проведения опроса среди сотрудников.
- Ресурсы, процесс, а также показатели эффективности оцениваются на каждом уровне в каждой сфере.
- Показатели, выраженные в баллах, объединяются, чтобы каждая сфера на каждом уровне получила оценку по критериям в баллах.
- Сфера управления вакцинами признается «Эффективной», если количество набранных баллов по критериям равно или более 80%.

Критерии ЭУВ разделены на три группы:

- Работа учреждения (E1-9)
- Управление учреждением (M1-4)
- Управление программой иммунизации (ST & R1-R6)

Критерии ЭУВ для оценки работы учреждений и управления учреждениями перечислены в таблицах ниже.

Критерии для оценки работы учреждений (E1-E9)

Код	Критерий	Дополнительный критерий
E1	Прибытие вакцин	E1.1 Проверка груза E1.2 Таможенное оформление и транзитные объекты E1.3 Транспортировка из места прибытия на склад первичного уровня
E2	Управление температурным режимом	E2.1 Управление температурным режимом на складе E2.2 Управление температурным режимом во время транспортировки
E3	Возможности для хранения и транспортировки	E3.1 Возможности инфраструктуры и оборудования E3.2 Использование имеющихся возможностей
E4	Инфраструктура и оборудование учреждения	E4.1 Качество инфраструктуры E4.2 Качество оборудования
E5	Техническое обслуживание	E5.1 Обслуживание и ремонт зданий E5.2 Обслуживание и ремонт оборудования холодильной цепи E5.3 Обслуживание и ремонт транспортных средств
E6	Управление запасами	E6.1 Пополнение запасов E6.2 Прием и размещение E6.3 Управление складскими запасами E6.4 Отпуск и отправка E6.5 Работа с возвратами, а также с поврежденными и просроченными запасами
E7	Распределение вакцин и расходных материалов	E7.1 Планирование распределения E7.2 Транспортировка вакцин
E8	Управление вакцинами	E8.1 Тест на встряхивание E8.2 Использование сухих лиофилизированных вакцин E8.3 Политика в отношении многодозовых флаконов
E9	Организация сбора, обработки и удаления отходов	E9.1 Обращение со шприцами после использования E9.2 Хранение отходов иммунизации E9.3 Утилизация отходов иммунизации

Пособие по проведению оценки эффективного управления вакцинами (ЭУВ) для эксперта по оценке
Критерии управления учреждением (M1-M4)

Код	Критерий	Дополнительный критерий
M1	Ежегодное прогнозирование потребностей	M1.1 Прогнозирование потребностей в вакцинах M1.2 Прогнозирование потребностей в расходных материалах
M2	Ежегодное рабочее планирование	M2.1 Подготовка ежегодного рабочего плана M2.2 Составление бюджета для мероприятий плана M2.3 Учет поступлений и затрат M2.4 Контроль за реализацией ежегодного рабочего плана
M3	Поддерживающее кураторство	M3.1 Планирование кураторских визитов M3.2 Регистрация кураторских визитов M3.3 Предоставление обратной связи
M4	Мониторинг эффективности ЦПИ	M4.1 Мониторинг ключевых показателей эффективности ЦПИ M4.2 Предоставление данных об эффективности ЦПИ M4.3 Мониторинг показателей отчетности M4.4 Анализ эффективности ЦПИ

Критерии ЭУВ для управления программой иммунизации оцениваются только на национальном уровне и поэтому не касаются отдельных учреждений здравоохранения.

Управление программой иммунизации (ST, R1-R6)

Код	Название	Описание
ST	Стратегическое планирование	Разработка стратегического плана улучшения ЦПИ и контроль за его реализацией
R1	Управление инфраструктурой	Обеспечение и оплата коммунальных платежей и услуг, строительство зданий для хранения вакцин и пунктов иммунизации
R2	Управление оборудованием	Закупка, установка и списание оборудования холодильной цепи
R3	Управлением системами ИТ	Обеспечение и управление базовым оборудованием ИТ, закупка и установка систем управления данными
R4	Управление персоналом	Подбор кадров и обучение
R5	Управление знаниями	Сбор данных, которые будут применяться в разработке политики, стратегии цепочки поставок, разработке и управлении СОП - Подготовка учебных материалов - Работа с контрактами частных поставщиков услуг
R6	Управление финансовыми ресурсами	Финансирование деятельности и развития цепочки поставок, учет полученных средств и затрат

Категории

Критерии ЭУВ упорядочены в следующие категории:

- Ресурсы (С1 - С6): что требуется
- Результаты (О): что сделано
- Эффективность (Р): основные итоги использования ресурсов и результатов работы

Ресурсы делятся на шесть категорий:

Код	Категория	Подкатегории
C1	Инфраструктура	C1.1 Коммунальные платежи и услуги C1.2 Здания и благоустройство
C2	Оборудование	C2.1 Оборудование для хранения (холодильное и другое оборудование для хранения) C2.2 Оборудование для транспортировки (транспортные средства и изолированные контейнеры) C2.3 Оборудование для сбора и утилизации отходов
C3	Информационные технологии	C3.1 Общее ИТ-оборудование (телефоны, компьютеры, принтеры) C3.2 Технология управления данными (стандартные формы для сбора данных, программное обеспечение, отчетные формы)
C4	Персонал	C4.1 Кадровое обеспечение (наличие и качество) C4.2 Обучение C4.3 Знания и понимание
C5	Политика и процедуры	C5.1 Получение данных (исследования, обзоры и оценки) C5.2 Политика/стратегии C5.3 СОПы/инструкции C5.4 Контракты
C6	Финансовые ресурсы	C6.1 Заработная плата C6.2 Средства на осуществление деятельности C6.3 Средства на приобретение нового оборудования C6.4 Средства на обучение

Категория О (Результат) охватывает документы, предоставляемые персоналом при выполнении каждой функции/критерия ЭУВ. Они включают в себя записи, диаграммы или отчеты, созданные персоналом при выполнении функций цепочки поставок, и обеспечивают возможность отслеживания основных факторов эффективности цепочки поставок.

Категория Р (Эффективность) охватывает результаты надлежащего выполнения функций цепочки поставок (например, отсутствие дефицита вакцин, отсутствие потери закрытых флаконов, полная функциональность ССЕ, отсутствие вреда для здоровья из-за отходов иммунизации).

Системные показатели

Категория Р (Эффективность) ЭУВ связана с достижением трех целей цепочки поставок: наличием вакцин, качеством вакцин и эффективностью цепочки поставок вакцин.

- **Наличие:** обеспечить наличие вакцин и расходных материалов там, где это необходимо, а также в нужное время.
- **Качество:** обеспечить, чтобы любая поврежденная вакцина не вводилась получателю; это подразумевает способность выявлять и удалять любую поврежденную вакцину из цепочки поставок.
- **Эффективность:** устранение потерь (вакцин и расходных материалов) в цепочке поставок (например, потери закрытых флаконов, порча вакцин из-за истечения срока годности, физические повреждения, температурные повреждения).

Вопросы

Анкета ЭУВ состоит из 36 разделов. Чтобы упростить сбор данных, многие разделы относятся к физическому местонахождению или ресурсам в учреждении здравоохранения, таким, как кабинет заведующего складом, электрогенератор, транспортный рефрижератор и холодильная камера. Однако некоторые разделы могут не подходить для определенных учреждений здравоохранения. Чтобы решить эту проблему, анкета ЭУВ представлена в динамике, и она меняется в зависимости от ваших ответов на вопросы. Например, вам могут задать следующий вопрос:

16. Имеются ли в учреждении вакцинные холодильники и/или морозильники?

Да

Нет

Если вы ответите «Нет», то раздел о холодильниках и морозильных камерах будет помечен как неподходящий, а все вопросы, касающиеся холодильников и/или морозильных камер, будут заблокированы (скрыты) в анкете. Неподходящие разделы по-прежнему будут отображаться в меню анкеты; однако им не будет присвоен процент выполнения, поскольку они не содержат вопросов:

The screenshot shows a survey interface with a 'No' button selected. Below it, a list of categories is visible. The 'L15 Refrigerator/freezer' category is highlighted with a red box, indicating it is hidden. The 'L14 Cold/freezer room' category is visible with a progress bar showing 0%.

Если вы вернетесь к тому же вопросу и измените свой ответ на «Да», то все вопросы, касающиеся этой темы, будут снова доступными (будут отображаться).

Присвоение баллов для оценки

ЭУВ оценивает необходимые ресурсы, ожидаемые результаты и эффективность функций ЭУВ (критерии). Ресурсы, результаты и эффективность критериев ЭУВ упорядочены по категориям.

ЭУВ определяет минимальные требования (стандарты) для каждой категории, применимые к конкретным критериям. Каждому требованию ЭУВ присваивается взвешенное значение (1 или 5) в зависимости от уровня цепочки поставок. Вопросы ЭУВ используются для оценки того, было ли выполнено требование. Если требование выполнено, оно получает один балл (1), в противном случае — ноль баллов (0). Присвоение баллов для оценки ЭУВ таким образом основывается на многоуровневом суммировании баллов, присвоенных требованиям, с баллами, присвоенными категориям и критериям и, в конечном счете, сводными баллами оценки ЭУВ.

Неподходящие требования не получают баллов и не влияют на общие баллы соответствующих категории и критерия. Применимость определяет, относится ли требование к данному уровню и локации.

Существует два типа баллов, которые получает требование:

- Максимально возможное количество баллов = вес x применимость
- Общее количество баллов = вес x применимость x бинарный балл

Баллы для категории

Балл для категории = общее количество баллов / максимально возможное количество баллов, где:

- Общее количество баллов = сумма по требованиям (максимальный балл x применимость x бинарный балл)
- Максимально возможное количество баллов = сумма по требованиям (максимальный балл x применимость)



Сумма по требованиям = сумма по требованиям для выбранной категории, включая подкатегории (Сп.1, Сп.2 и т.д.).

Баллы по критериям

Баллы по критериям = общий зарегистрированный балл / максимально возможный балл, где:

- Общий зарегистрированный балл = сумма по требованиям (максимальный балл x применимость x бинарный балл)
- Максимально возможное количество баллов = сумма по требованиям (максимальный балл x применимость)



Сумма по требованиям = сумма по требованиям для выбранного критерия, включая его дополнительные критерии (En.1, En.2, ...).

Сводные баллы для требований

Это единый балл, выраженный в процентах, который:

- Для анкеты локации высчитывается суммированием баллов по критериям E1-9 и M1-4.
- Для оценки ЭУВ высчитывается суммированием баллов по критериям E1-9, M1-4 и R1-6.

Если вы хотите, чтобы один показатель отражал эффективность локации или оценки, это то, что вам нужно.

Сводный балл для требований = общий зарегистрированный балл / максимально возможный балл, где:

- Общий зарегистрированный балл = сумма по требованиям (максимальный балл x применимость x бинарный балл)
- Максимально возможный балл = сумма по требованиям (максимальный балл x применимость)



Сводный балл для требования применим, если применимо любое из его дополнительных требований, и применимость этого сложного требования = максимум применимости дополнительного требования.

Начало работы с ЭУВ

В этой главе описывается, как начать работу с ЭУВ. Прежде чем вы сможете проводить оценку локаций в рамках оценки ЭУВ в вашей стране, вы должны выполнить следующие задачи:

Задача	Цель	Страница
1. Запросите учетную запись ЭУВ	Для получения доступа в систему ЭУВ.	Error! Bookmark not defined.
2. Войдите в свою учетную запись ЭУВ	Для просмотра панели инструментов ЭУВ.	16
3. Запросите доступ эксперта по оценке	Для проведения оценок локаций в рамках оценки ЭУВ.	17

После того, как у вас появится учетная запись ЭУВ, вы сможете выполнять следующие задачи на веб-сайте ЭУВ в качестве эксперта по оценке:

Задача	Цель	Страница
Управлять своими общими настройками	Поменять страну, в которой вы будете выполнять функцию эксперта по оценке, поменять язык и редактировать ваш профиль.	18
Использовать раздел «Мои учреждения»	Изучать, тестировать и осваивать функциональные возможности системы ЭУВ, а также проводить оценки ЭУВ, которые не входят в национальные настройки ЭУВ.	Error! Bookmark not defined.

Запрос учетной записи ЭУВ

Чтобы запросить учетную запись ЭУВ, свяжитесь с глобальным администратором ЭУВ по электронной почте evmadmin@who.int и предоставьте ему следующие данные:

- Имя
- Адрес электронной почты
- Организация
- Должность
- Номер телефона
- Адрес

Глобальный администратор ЭУВ рассмотрит ваш запрос и отправит вам уведомление, как только он будет одобрен.

Вход в свою учетную запись ЭУВ

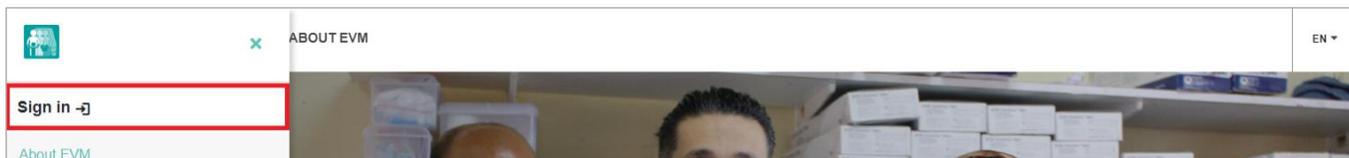
1. Откройте веб-сайт ЭУВ:

<https://extranet.who.int/evm2/web/Public>

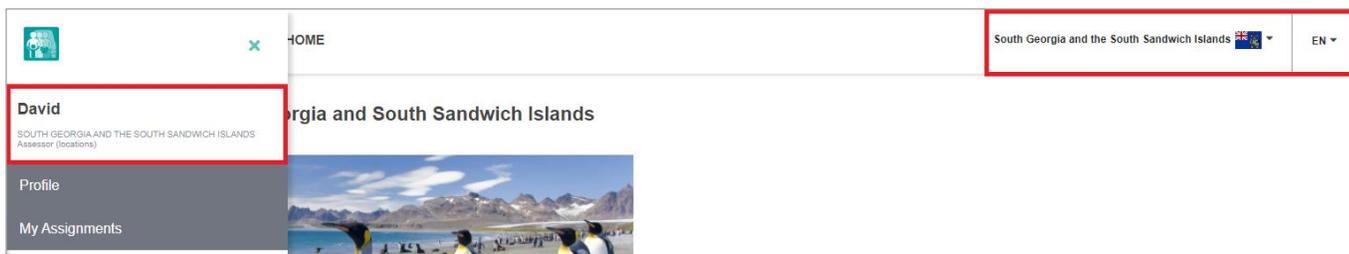


Добавьте веб-сайт в свои закладки браузера.

2. Выберите меню в левом верхнем углу экрана, затем выберите кнопку **Войти**:



3. Если у вас несколько учетных записей Microsoft, тогда выберите адрес электронной почты, который вы использовали для запроса доступа к системе ЭУВ, или выберите функцию **Использовать другую учетную запись**, чтобы ввести адрес электронной почты.
4. Введите и подтвердите ваши данные для авторизации. На мониторе появится главный экран ЭУВ. В верхнем правом углу экрана будет отображаться страна, с которой вы работаете в данный момент, а также язык, который используется системой ЭУВ в данный момент. Ваше имя пользователя и функция будут отображаться в меню (для управления вашими общими настройками см. раздел [Управление вашими общими настройками](#) на стр. 18):

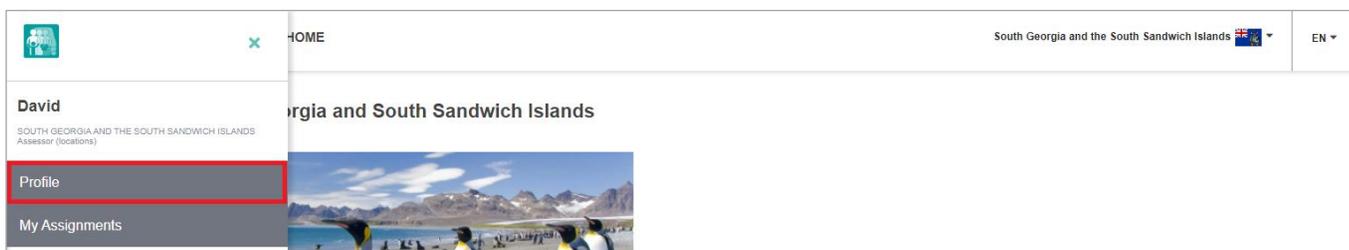


При отсутствии активности в течение определенного времени будет произведен автоматический выход из системы в целях безопасности, и вам потребуется снова войти в свою учетную запись, чтобы продолжить работу с веб-сайтом ЭУВ.

Запрос доступа для эксперта по оценке

После создания учетной записи ЭУВ вам необходимо запросить доступ **Эксперта по оценке (локации)** для страны, в которой вы будете проводить оценку.

1. Войдите в свою учетную запись ЭУВ (см. стр. 16).
2. Выберите меню в левом верхнем углу экрана, затем выберите **<ваше имя> > Профиль**:



3. Вкладка **Информация о пользователе** отображается по умолчанию. Выберите вкладку **Разрешения**, и она появится на экране:

Role	Country	Entité	Status
Manager	My Facilities	-	Approved

4. Нажмите кнопку **Запросить разрешение**. На экране появится вкладка *Запросить разрешение*:

Role *
Assessor (locations)

Country *

Please explain why you require access

Cancel Save

i Поля, отмеченные *, являются обязательными для заполнения.

5. В поле **Функция*** выберите *Эксперт по оценке (локации)*.
6. В поле **Страна*** выберите страну, в которой вы хотите проводить оценку.
7. В поле **«Пожалуйста, объясните почему вам нужен доступ»** напишите объяснение того, почему вам необходим доступ эксперта по оценке.
8. Нажмите **Сохранить**. Национальный руководитель в данной стране рассмотрит и одобрит ваш запрос.

После получения уведомления о том, что ваш запрос был одобрен, вы сможете войти на веб-сайт ЭУВ, чтобы скачать и загрузить любые анкеты, которые были закреплены за вами в этой стране.

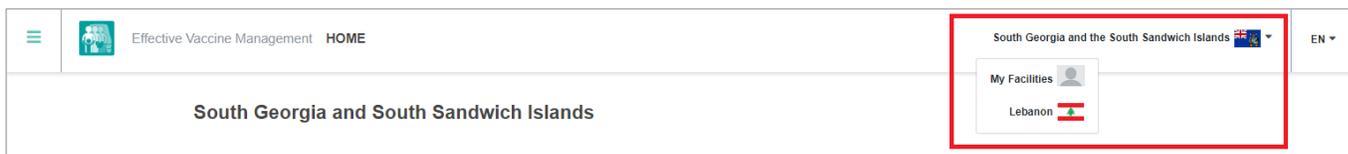
Управление вашими общими настройками

Смена страны

Если вы являетесь экспертом по оценке в нескольких странах, то вы можете выбирать страну для проведения оценки.

Пособие по проведению оценки эффективного управления вакцинами (ЭУВ) для эксперта по оценке

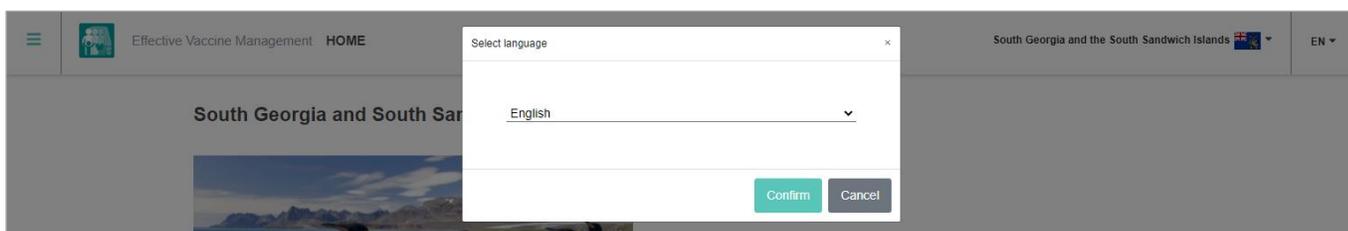
1. Войдите в свою учетную запись ЭУВ (см. стр. 16).
2. Выберите стрелку вниз рядом с названием страны в правом верхнем углу экрана.
3. Выберите страну, в которой вы хотите провести оценку:



Смена языка

По умолчанию, веб-сайт отображается на английском языке, но вы можете изменить его на другой язык.

1. Войдите в свою учетную запись ЭУВ (см. стр. 16).
2. Выберите стрелку вниз рядом со значком **EN** в правом верхнем углу экрана, и на нем появится вкладка *Выберите язык*:



3. Выберите нужный вам язык.
4. Нажмите **Подтвердить**.

Редактирование вашего профиля

Вы можете обновлять настройки вашей учетной записи, а также запрашивать новые права доступа для страны (см. стр. 17). Чтобы редактировать ваш профиль:

1. Войдите в свою учетную запись ЭУВ (см. стр. 16).

- Выберите меню в левом верхнем углу экрана, затем выберите **Профиль**. По умолчанию появится вкладка **Информация о пользователе**:

The screenshot shows a web interface with two tabs: 'User details' (active) and 'Permissions'. The 'User details' tab contains a form with the following fields:

- Name ***: David
- Surname ***: Brown
- Email ***: david.brown@emailaddress.com
- Company ***: My Organisation
- Job title ***: Field Agent
- Telephone**: (empty)
- Street**: (empty)
- Zip**: (empty)
- City**: (empty)
- Country**: (empty)
- Receive e-mails**:

A green 'Save' button is located at the bottom right of the form.

- Обновите нужные поля.
- Нажмите **Сохранить**.



Вы не можете изменить свой адрес электронной почты, используя вкладку **Информация о пользователе**. Если ваш адрес электронной почты изменился или вскоре должен измениться, и вам необходимо обновить его для доступа к системе ЭУВ, пожалуйста обратитесь к глобальному администратору ЭУВ по электронной почте: evmadmin@who.int

Использование раздела «Мои учреждения»

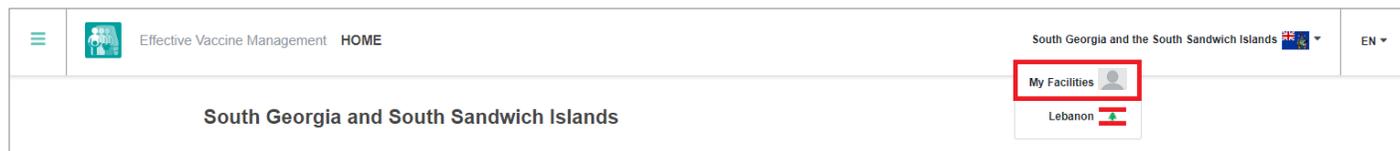
Каждый пользователь ЭУВ, независимо от его функции, имеет доступ к разделу веб-сайта ЭУВ под названием «Мои учреждения». Пользователи ЭУВ могут извлечь пользу из данного раздела двумя важными способами:

- Для обучения:** в качестве отдельного пространства, в котором можно изучать, тестировать и осваивать функции ЭУВ.
- Для практики:** для проведения оценок ЭУВ, которые не являются частью национальных настроек ЭУВ страны.

Пособие по проведению оценки эффективного управления вакцинами (ЭУВ) для эксперта по оценке

Раздел «Мои учреждения» предоставляет вам вашу личную «страну» для управления, и это выглядит также, как управление реальными странами в системе ЭУВ. Вы можете создавать и проводить свои собственные оценки ЭУВ для любого количества учреждений здравоохранения по вашему желанию, а также настраивать их в соответствии со своими потребностями точно также, как можно управлять национальными оценками ЭУВ в странах. Все действия по настройке и проведению оценок, выполняемые в «Моих учреждениях», остаются полностью конфиденциальными и видны только вам. Они не затрагивают кого-либо другого или какую-либо страну.

Чтобы использовать раздел «Мои учреждения», выберите стрелку вниз рядом с названием страны в правом верхнем углу экрана, затем выберите «Мои учреждения»:



После этого вы сможете следовать инструкциям в данном пособии, но при этом применять их к своим учреждениям без какого-либо влияния на те страны, в которых вы проводите оценку.



Находясь в «Моих учреждениях», вы выполняете функции как руководителя, так и эксперта по оценке. Это означает, что вы не можете управлять учетными записями для «Моих учреждений», поскольку у каждого пользователя может быть только одна учетная запись.

Начало работы с приложением

В этой главе описывается, как начать работу с мобильным приложением ЭУВ. Прежде чем вы сможете провести оценку локации в рамках оценки ЭУВ в вашей стране, вы должны выполнить следующие задачи:

Задача	Цель	Страница
Установить приложение	Получить доступ к анкетам при проведении оценки в стране.	22

После того, как вы установите мобильное приложение ЭУВ, вы сможете выполнять следующие задачи на веб-сайте ЭУВ в качестве эксперта по оценке:

Задача	Цель	Страница
Управлять вашими общими настройками	Менять язык, устанавливать обновления или выходить из своей учетной записи ЭУВ.	25
Осуществлять навигацию в приложении	Управлять анкетами, ресурсами, инструментами и вашими общими настройками.	27

Установка приложения

Приложение для экспертов по оценке ЭУВ доступно для систем Android, Windows и устройств Apple. Какое бы устройство вы ни выбрали, мы рекомендуем использовать устройство с размером экрана не менее шести дюймов, то есть рекомендуется использовать планшет или ноутбук, а не мобильный телефон.

Скачать и установить приложение может любой, и после установки вы можете использовать его для создания анкет. Однако, чтобы скачивать и загружать анкеты, которые были включены в оценку ЭУВ, вы должны иметь учетную запись ЭУВ. Смотрите раздел **Error! Reference source not found.** на стр. **Error! Bookmark not defined.**, где содержатся инструкции.



Во время установки требуется подключение к Интернету. Однако, оно необходимо только в процессе установки. После ее завершения приложение может работать без подключения к Интернету.

Установка приложения на устройство Android

Системные требования

Перед тем, как установить приложение, пожалуйста убедитесь, что ваше устройство соответствует перечисленным ниже требованиям:

Требование	Минимум	Примечания
Android OS	Версия 6	Хотя приложение может работать и на более старых версиях, их использование не рекомендуется, так как не весь функционал будет поддерживаться.
Внутренний жесткий диск	8Гб	Рекомендуется 16Гб или больше.
ОЗУ	2Гб	Рекомендуется 4Гб или больше.
Процессор	1.5 GHz / четырехъядерный	Н/П
Батарея	4000mAh	Н/П

Пособие по проведению оценки эффективного управления вакцинами (ЭУВ) для эксперта по оценке Скачивание и установка приложения

1. На вашем устройстве Android откройте магазин Google Play и наберите в поиске “EVM Assessor”. Или нажмите на следующую ссылку, чтобы сразу перейти на страницу загрузки:

<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.who.evm.assessmenttool>

HEAT-MAP	CATEGORY SCORE	CRITERION SCORE		STORAGE CAPACITY		TRANSPORT CAPACITY		ISC PERFORMANCE		SICE	STOCK STATUS	TOTAL
		C1	C2	C3	C4	C5	C6	Output	Performance			
Vaccine arrival	E1			100	100	100				100		100
Temperature management	E2			53	91	100				67	50	66
Storage and transport capacity	E3	100	100			100				100	100	100
Facility infrastructure and maintenance and repair	E4	87	87	100						79		87
	E5			88	85	100				97	97	94
Stock management	E6			100	100	100				100	100	100
Distribution of vaccines and dry	E7		100	62	100	91				96	100	93
Vaccine management	E8			71	100							86
Waste management	E9		89		100				50			91
Annual work planning	M1				100	100			100	0		86
ISC performance monitoring	M2				100	100	100		100	100		100
Financial resource management	M4			92	100	0			73			74
	R6						100					100
TOTAL		88	91	83	95	92	100		88	80		89

This app enables Effective Vaccine Management (EVM) assessors to conduct health facility assessments as part of a national EVM assessment or standalone facility assessment.

2. Нажмите **Установить** и следуйте инструкциям на экране.
3. После установки откройте приложение. Приложение проверит, доступны ли какие-либо обновления. Если подключение к Интернету доступно и были найдены обновления, тогда они будут загружены и на экране появится сообщение об их успешной загрузке. Нажмите **ОК**, чтобы закрыть сообщение.

Установка приложения на устройство Apple

Системные требования

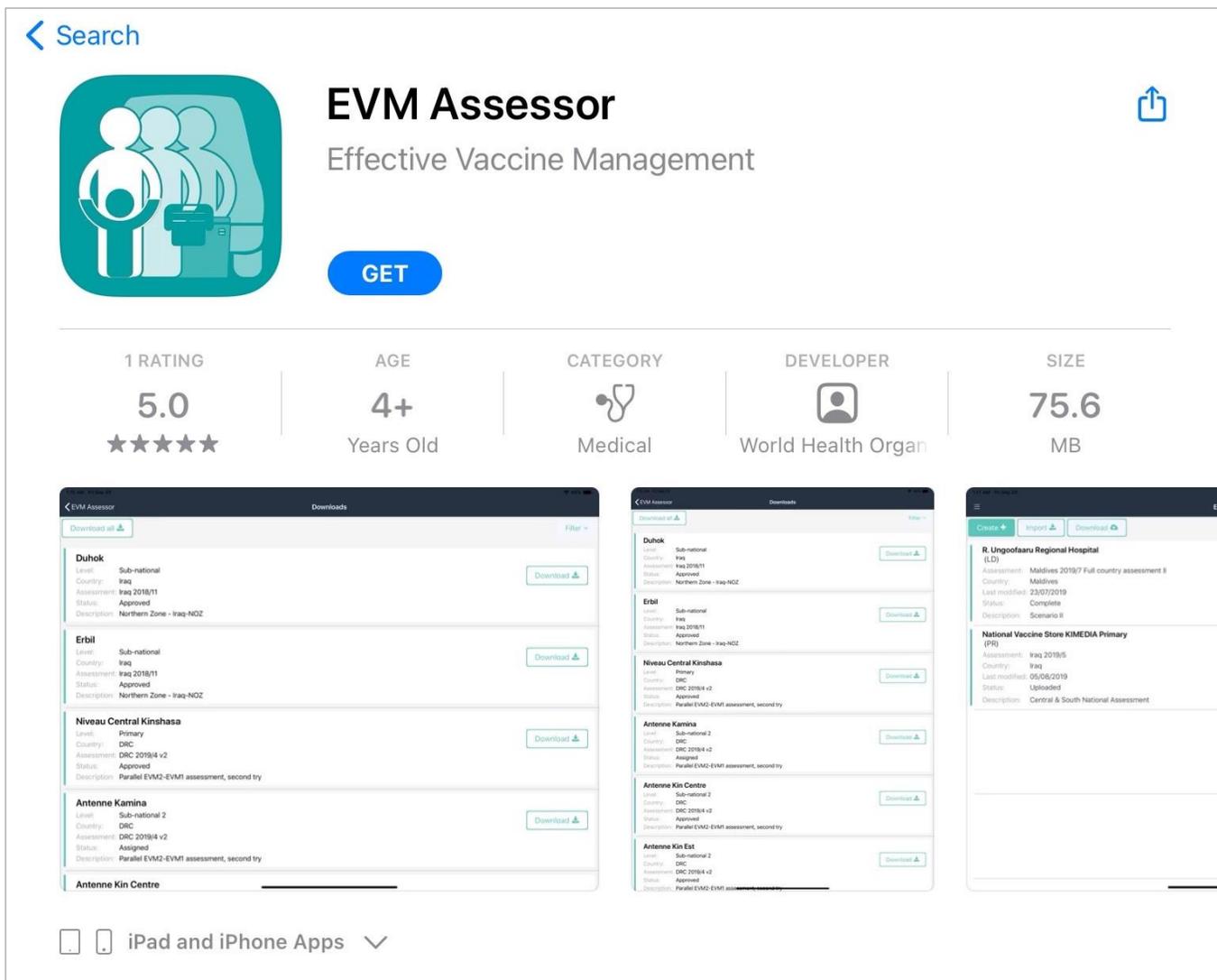
Перед тем, как установить приложение, пожалуйста убедитесь, что ваше устройство соответствует перечисленным ниже требованиям:

Требование	Минимум	Описание
iOS	11	Работает на iPhone 4 или более новых версиях; iPad Pro, iPad Mini, iPad 2 или более новых версиях.

Пособие по проведению оценки эффективного управления вакцинами (ЭУВ) для эксперта по оценке Скачивание и установка приложения

1. На вашем устройстве Apple откройте App Store и введите в поиске "EVM Assessor". Или нажмите на следующую ссылку, чтобы сразу перейти на страницу загрузки:

<https://apps.apple.com/gb/app/evm-assessor/id1465486280>



2. Нажмите **Установить** и следуйте инструкциям на экране.
3. После установки откройте приложение. Приложение проверит, доступны ли какие-либо обновления. Если подключение к Интернету доступно и были найдены обновления, тогда они будут загружены и на экране появится сообщение об их успешной загрузке. Нажмите **ОК**, чтобы закрыть сообщение.

Установка приложения на устройство Windows

Системные требования

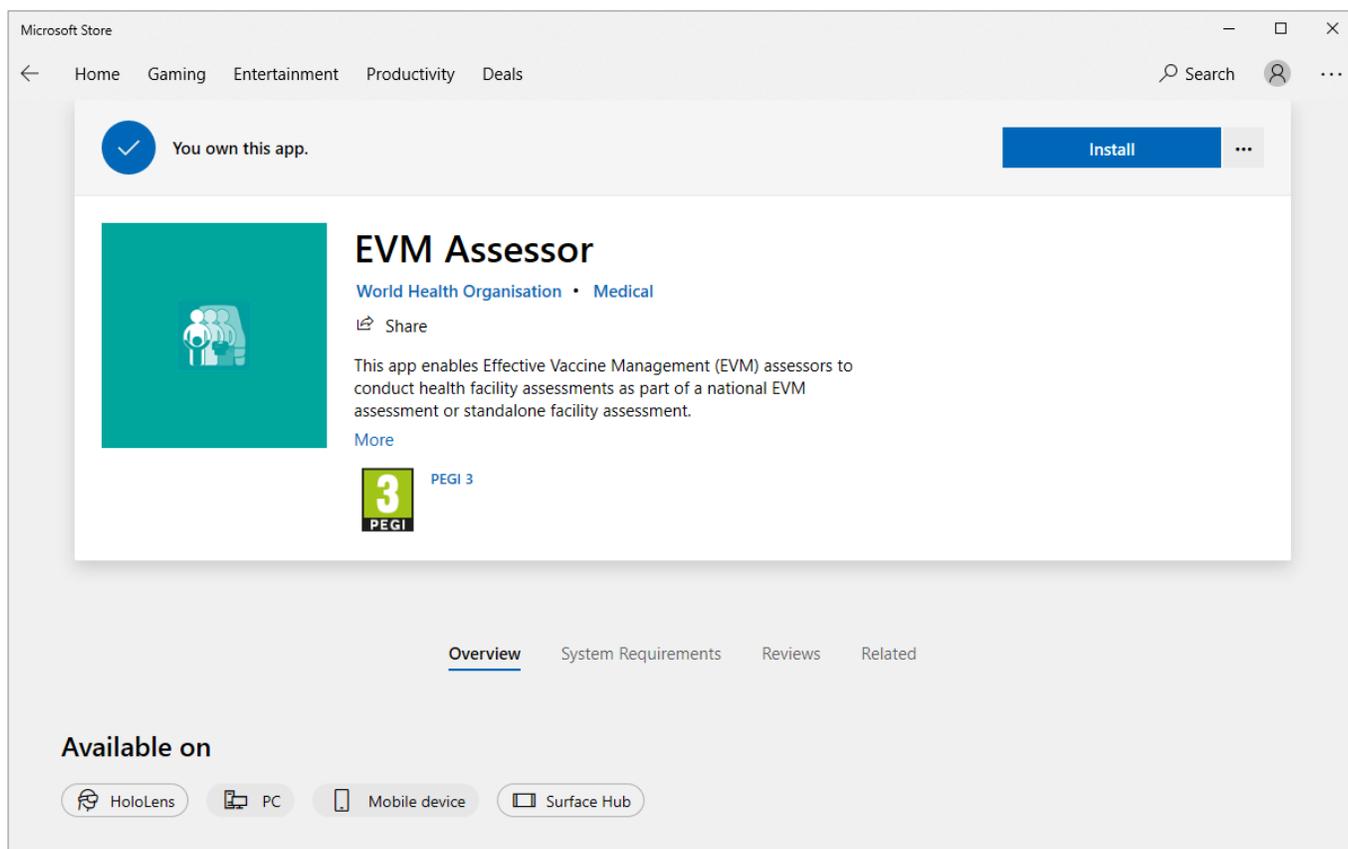
Перед тем, как установить приложение, пожалуйста убедитесь, что ваше устройство соответствует перечисленным ниже требованиям.

Требование	Версия	Описание
Windows 10 OS build	10.0.16299 или выше	<p>Приложение может быть установлено только на устройствах Windows 10 с системой OS build версии 10.0.16299 или выше. Используйте следующие инструкции, чтобы узнать, какую операционную систему Windows вы используете.</p> <p>https://support.microsoft.com/en-us/help/13443/windows-which-operating-system</p>

Скачивание и установка приложения

1. На вашем устройстве Windows откройте Microsoft Store и введите в поиске "EVM Assessor". Или нажмите на следующую ссылку, чтобы сразу перейти на страницу загрузки:

<https://www.microsoft.com/en-gb/p/evm-assessor/9ncwfc8lgy5m>



2. Нажмите **Установить** и следуйте инструкциям на экране.
3. После установки откройте приложение. Приложение проверит, доступны ли какие-либо обновления. Если подключение к Интернету доступно и были найдены обновления, тогда они будут загружены и на экране появится сообщение об их успешной загрузке. Нажмите **ОК**, чтобы закрыть сообщение.

Управление вашими общими настройками

Смена языка

По умолчанию, веб-сайт отображается на английском языке, но вы можете изменить его на другой язык.

Для смены языка вам потребуется подключение к Интернету.



После создания или загрузки анкеты будет невозможно поменять язык, на котором она была создана или загружена. Например, если вы загрузите анкету на арабском языке, а затем поменяете язык приложения на английский, то анкета останется на арабском, даже если само приложение будет на английском языке.

1. Откройте приложение.
2. На *Домашней странице* приложения выберите значок меню () , затем выберите **Настройки**. На экране появится вкладка *Настройки*.
3. В выпадающем списке **Язык** выберите нужный вам язык. Язык приложения будет обновлен автоматически.

Проверка наличия обновлений

Вы должны периодически проверять наличие обновлений для приложения.



Для проверки наличия обновлений вам потребуется подключение к Интернету.

1. Откройте приложение.
2. На *Домашней странице* приложения выберите значок меню () , затем выберите **Настройки**. На экране появится вкладка *Настройки*.
3. Выберите команду **Проверить наличие обновлений**.
4. Приложение проверит, доступны ли какие-либо обновления. Если подключение к Интернету доступно и были найдены обновления, тогда они будут загружены и на экране появится сообщение об их успешной загрузке. Нажмите **ОК**, чтобы закрыть сообщение.

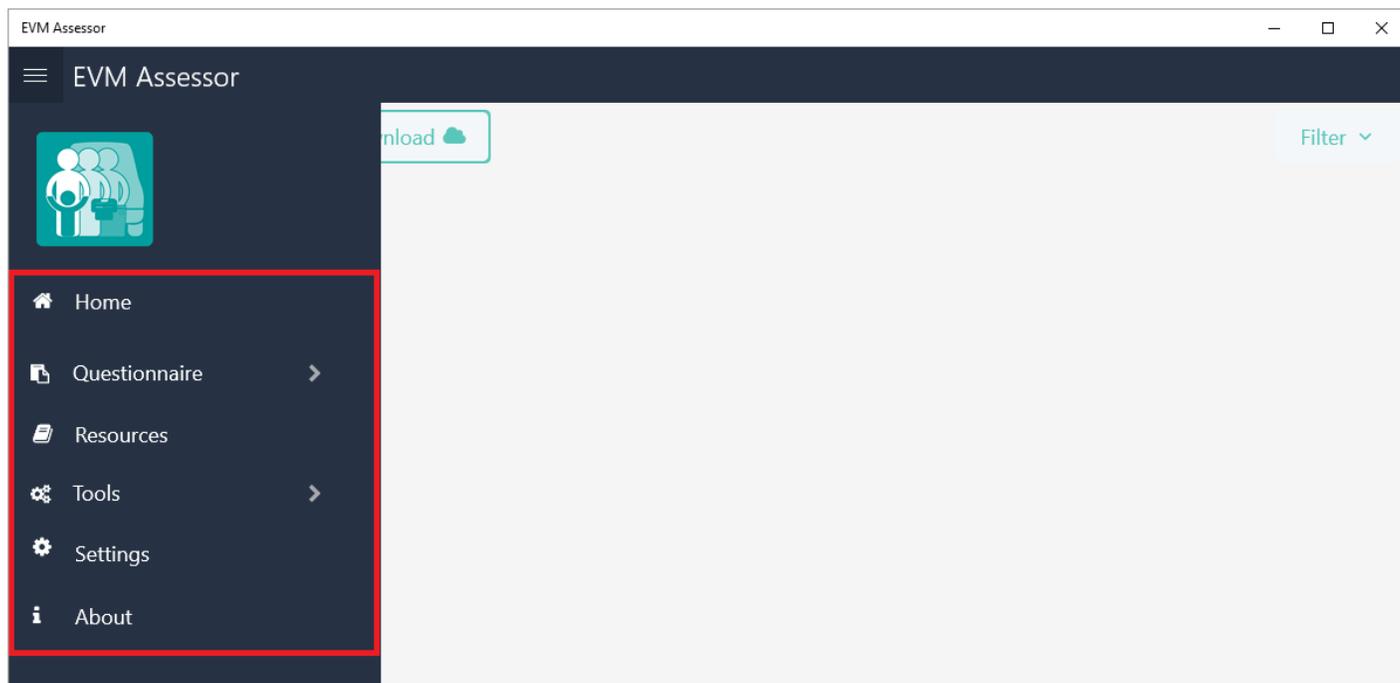
Выход из вашей учетной записи ЭУВ

Вам может понадобиться выход из вашей учетной записи ЭУВ в приложении, например, если у вас возникли проблемы.

1. Откройте приложение.
2. На *Домашней странице* приложения выберите значок меню () , затем выберите **Настройки**. На экране появится вкладка *Настройки*.
3. Выберите команду **Выйти**.
4. На экране появится сообщение об успешном завершении выхода. Нажмите **ОК**, чтобы закрыть это сообщение.

Навигация по приложению

Когда вы открываете приложение, вы можете перейти к меню, нажав значок :



Это меню содержит следующие опции:

Опция	Описание
Домашняя страница	Открывает вам доступ к анкетам, которые есть в приложении.
Анкета	Позволяет вам создавать, импортировать и скачивать анкеты.
Ресурсы	Открывает вам доступ к информационным ресурсам ВОЗ.
Инструменты	Открывает вам доступ к Калькулятору емкости и системе поиска PQS.
Настройки	Позволяет вам менять язык приложения и проверять наличие обновлений.
О приложении	Описывает цель, для которой используется приложение.

Создание отдельных анкет

В качестве эксперта по оценке вы можете создавать отдельные анкеты в мобильном приложении ЭУВ. Отдельной называется анкета, которая не является частью какой-либо оценки ЭУВ (например, «Национальной оценки ЭУВ в Нигерии 2020 г.»), но при этом она была создана в приложении для проведения оценки одного учреждения. Вы можете создать отдельную оценку по нескольким причинам:

- Чтобы изучить, как работает приложение, протестировать его функции и т.д.
- Чтобы провести самостоятельную оценку одной локации.

Для создания одиночной оценки:

1. Откройте приложение.
2. На *Домашней странице* приложения выберите значок меню () , затем выберите **Анкета > Создать**. На экране появится вкладка *Создать отдельную анкету*:



Country *

Location *

Level *

Created by *

Assessment description

(*) Required fields

Save Cancel



Поля, отмеченные *, являются обязательными для заполнения.

3. Используя выпадающий список **Страна*** выберите страну, для которой предназначена анкета.
4. В поле **Локация*** введите название учреждения, например, *Вакцинный склад Северного Штата*.
5. Используя выпадающий список **Уровень*** выберите уровень цепочки поставок, которому соответствует оцениваемая локация. Он может быть одним из следующих:
 - Первичный 1
 - Первичный 2
 - Субнациональный 1
 - Субнациональный 2
 - Субнациональный 3
 - Самый низкий уровень распределения
 - Пункт оказания услуг
 - Пункт оказания услуг 2

6. В поле **Автор*** впишите свое имя.
7. В поле **Описание оценки** введите описание данной оценки. Это может быть полезным, если вы создаете больше одной оценки одновременно.
8. Нажмите **Сохранить**, чтобы сохранить отдельную анкету. Только что созданная анкета появится на *Домашней странице*:

The screenshot shows a user interface with a header bar containing three buttons: 'Create +', 'Import', and 'Download', along with a 'Filter' dropdown. Below the header is a card for 'North State Vaccine Store'. The card contains the following information:

- North State Vaccine Store**
- (PR2)
- Assessment: Standalone
- Country: South Georgia and the South Sandwich Islands
- Last modified: 13/08/2021
- Status: New
- Description: This is a test assessment.

In the bottom right corner of the card, there is a progress bar consisting of five vertical bars, with the first one filled, and the text '0%' next to it.

Теперь вы можете открыть и заполнить отдельную анкету. Подробную информацию вы можете найти в разделе [Заполнение](#) на стр. 35.

Скачивание анкет

В этой главе описывается, как скачивать анкеты оценки, чтобы иметь к ним доступ в мобильном приложении ЭУВ. Она состоит из следующих разделов:

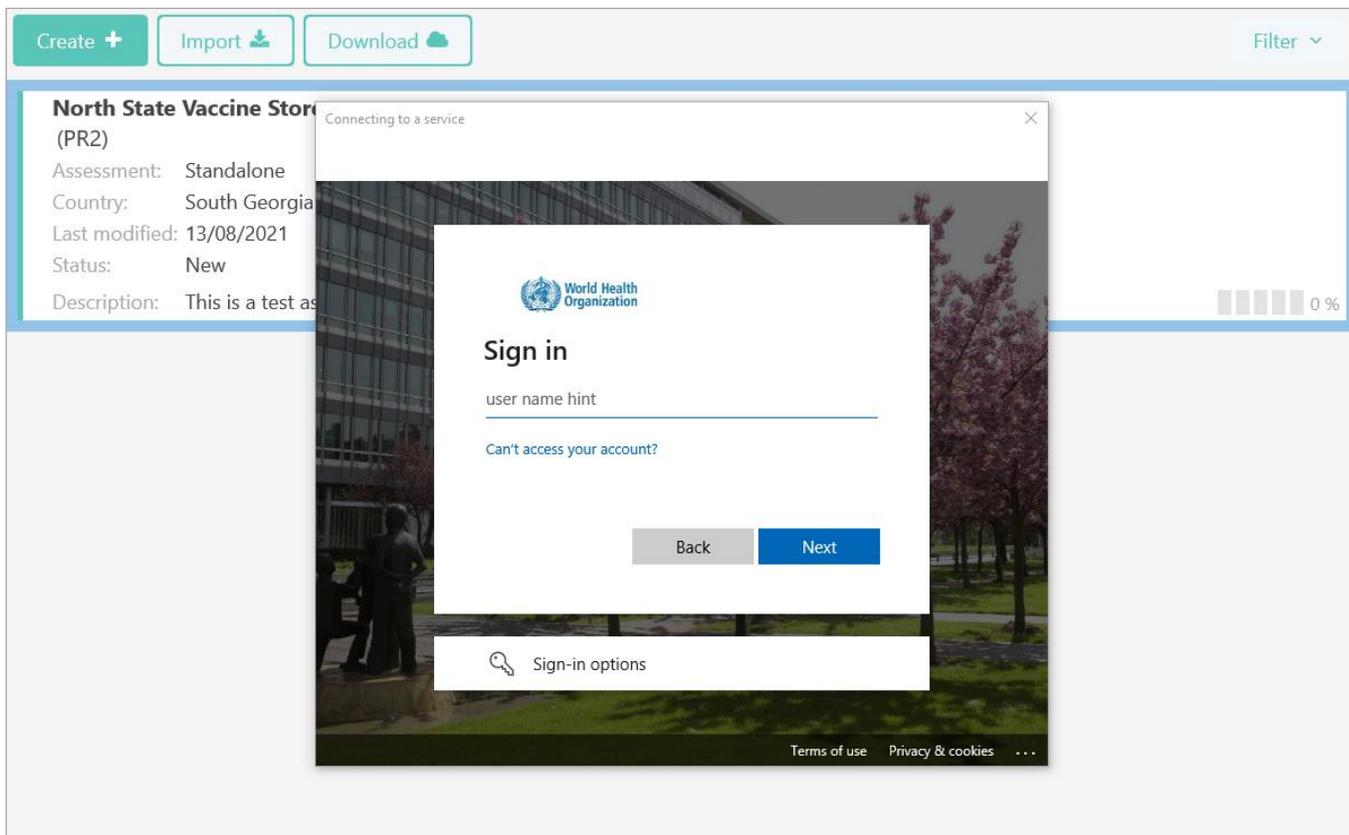
Раздел	Описание	Страница
Скачивание анкет в приложении ЭУВ	Как скачать анкеты в мобильном приложении ЭУВ.	30
Скачивание анкет с веб-сайта ЭУВ	Как скачать анкеты с веб-сайта ЭУВ.	33

Вы можете скачивать любые анкеты, которые были закреплены за вами. Есть два способа сделать это. Самый простой способ — это скачать ваши анкеты непосредственно в мобильном приложении ЭУВ. Также вы можете скачать ваши анкеты, осуществив вход на веб-сайт ЭУВ2.

 Для скачивания анкет необходимо подключение к Интернету.

Скачивание анкет в мобильном приложении ЭУВ

1. Откройте приложение.
2. На *Домашней странице* приложения выберите кнопку **Скачать** или нажмите значок меню () , затем выберите **Анкета > Скачать**.
3. Если вы еще не вошли в свою учетную запись ЭУВ, то войдите в нее:



На экране появится вкладка *Загрузки*, в которой отразится список анкет, закрепленных за вами национальным руководителем:

The screenshot shows a list of assessments under the 'Downloads' tab. At the top left is a 'Download all' button with a download icon. At the top right is a 'Filter' dropdown menu. There are three assessment cards, each with a download icon on the right side.

- Lychee County District Store**
Level: Lowest distribution
Country: South Georgia and the South Sandwich Islands
Assessment: South Georgia and the South Sandwich Islands 2021/9
Status: Assigned
Description: This is a test assessment
- Mango Country District Store**
Level: Lowest distribution
Country: South Georgia and the South Sandwich Islands
Assessment: South Georgia and the South Sandwich Islands 2021/9
Status: Assigned
Description: This is a test assessment
- Orange County District Store**
Level: Lowest distribution
Country: South Georgia and the South Sandwich Islands
Assessment: South Georgia and the South Sandwich Islands 2021/9
Status: Assigned
Description: This is a test assessment

4. Выберите значок , чтобы скачать одну анкету, или нажмите кнопку **Скачать все**, чтобы скачать все анкеты, закрепленные за вами.

Если вы хотите найти определенную анкету для скачивания, то вы можете отфильтровать список доступных для скачивания анкет, выбрав команду **Фильтрация**. На экране появятся опции фильтрации:

The screenshot shows the filter options for the assessment list. At the top left is a 'Download all' button with a download icon. At the top right is a 'Filter' dropdown menu. Below the filter menu are three dropdown menus for filtering: 'Country' (with 'South Georgia and the South Sandwich Islands' selected), 'Assessment', and 'Level'. A 'Clear' button is located at the bottom right of the filter options.



- Используйте выпадающий список **Страна**, чтобы отфильтровать список анкет по определенным странам.
- Используйте выпадающий список **Оценка**, чтобы отфильтровать список анкет по определенным оценкам.
- Используйте выпадающий список **Уровень**, чтобы отфильтровать список анкет по определенным уровням цепочки поставок.

Выбранные фильтры будут автоматически применены к списку. Чтобы отменить любой из примененных фильтров выберите команду **Отменить**. Чтобы скрыть опции фильтрации нажмите еще раз команду **Фильтрация**.

5. На экране появится сообщение с просьбой подтвердить, что вы хотите продолжить скачивание. Нажмите **ОК**, чтобы продолжить скачивание.



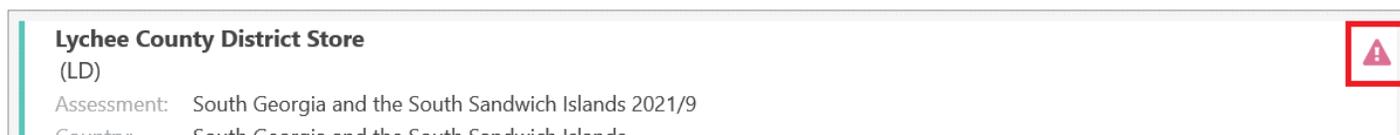
Если вы ранее уже скачали анкету, то на экране появится сообщение с уведомлением о том, что данная анкета уже находится на вашем устройстве; а также с предупреждением о том, что вам будет необходимо объединить анкеты для устранения противоречий, если вы продолжите скачивание. Нажмите **ОК**, чтобы продолжить скачивание. См. раздел [Объединение несовпадающих](#) на стр. 32.

- После завершения скачивания на экране появится сообщение со списком загруженных анкет. Нажмите **ОК**, чтобы закрыть это сообщение. После скачивания анкеты она будет отмечена как «Загруженная»:



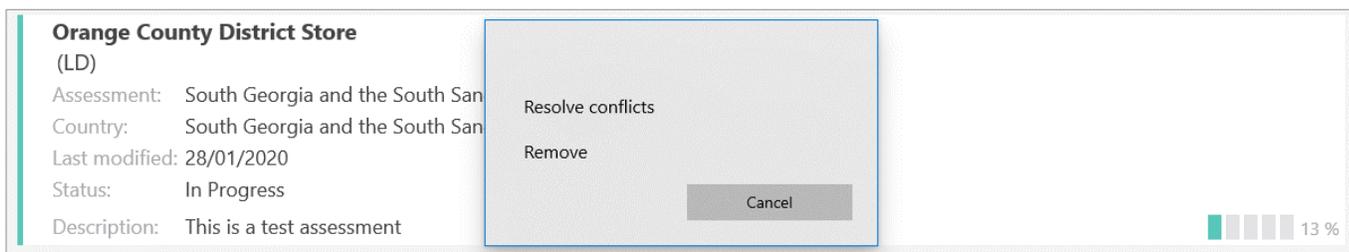
Объединение несовпадающих анкет

Если вы скачиваете или импортируете анкету, которая уже находится в вашем приложении ЭУВ, то будет запущен процесс объединения. Это происходит потому, что в приложении может храниться только одна версия одной и той же анкеты. Анкета будет загружена в приложение, однако на *Домашнем экране* в заголовке данной анкеты с двумя разными версиями появится красный треугольник с предупреждающим сигналом:

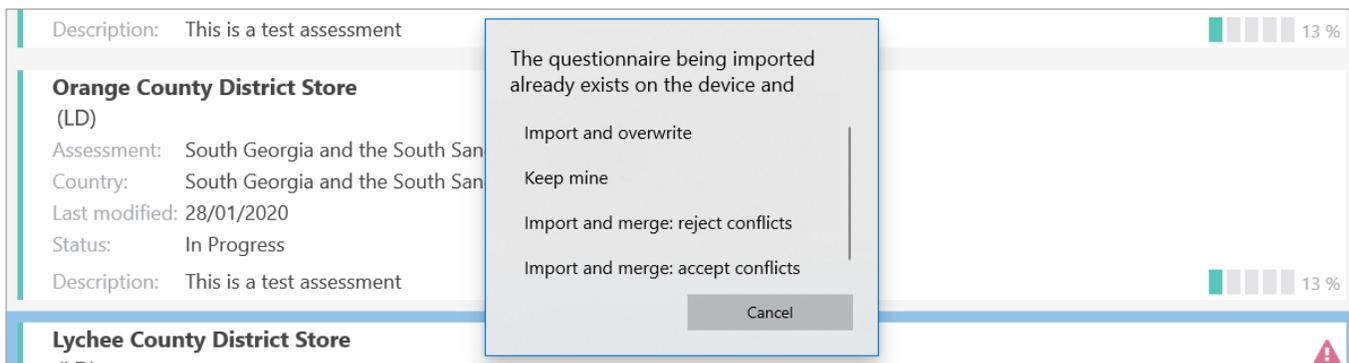


Этот сигнал указывает на то, что вы должны завершить процесс объединения, прежде чем вы сможете открыть данную анкету. Также вы можете удалить несовпадающие анкеты (см. раздел [Удаление анкеты с](#) на стр. 33).

- Откройте приложение.
- На *Домашней странице* выберите анкету с несовпадающими версиями. На экране появится всплывающее окно:



- Выберите команду **Устранить противоречия**. На экране появятся опции для устранения противоречий:



- Выберите способ устранения противоречий (различий) между двумя анкетами:

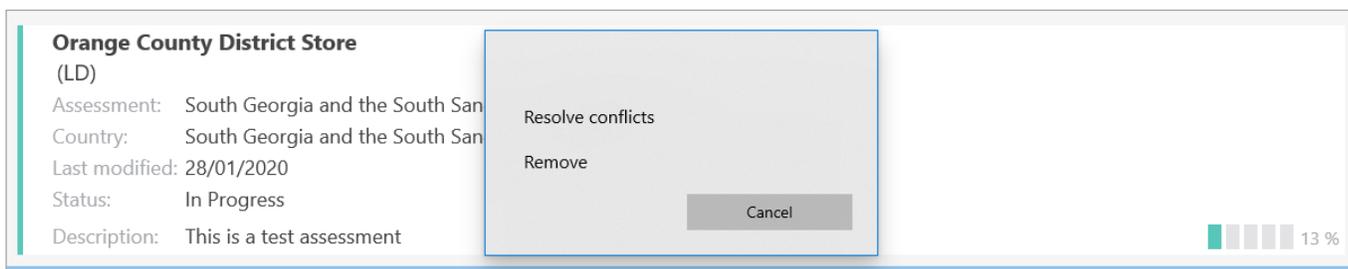
Пособие по проведению оценки эффективного управления вакцинами (ЭУВ) для эксперта по оценке

- **Импортировать и заменить:** импортировать новую версию анкеты и удалить ту версию, которая уже была в приложении.
- **Оставить мою анкету:** оставить версию, которая уже была в приложении, и удалить новую версию анкеты.
- **Импортировать и объединить: отклонить изменения:** объединить анкету, которая уже была в приложении, с новой версией анкеты: при наличии различий между двумя версиями оставить данные из той анкеты, которая уже была в приложении.
- **Импортировать и объединить: принять изменения:** объединить анкету, которая уже была в приложении, с новой версией анкеты: при наличии различий между двумя версиями оставить данные из новой версии анкеты.

Выбранная вами опция применяется автоматически. После завершения процесса объединения красный треугольник с предупреждающим сигналом исчезнет из заголовка анкеты.

Удаление анкеты с несовпадающими версиями

1. Откройте приложение.
2. На *Домашней странице* выберите анкету с несовпадающими версиями. На экране появится всплывающее окно:



3. Выберите команду **Удалить**.
4. На экране появится сообщение с просьбой подтвердить, что вы хотите продолжить удаление анкеты с вашего устройства. Нажмите **ОК**, чтобы удалить анкету с вашего устройства.

Скачивание анкет с веб-сайта ЭУВ

1. Зайдите в свою учетную запись на веб-сайте ЭУВ (см. стр. 16).
2. Выберите меню в левом верхнем углу экрана, затем выберите **<ваше имя> > Мои задания**. На экране появится вкладка *Мои задания*, в которой будет отражаться список всех анкет, закрепленных за вами:

Country	Assessment	Location	Level	Download
South Georgia and the South Sandwich Islands	South Georgia and the South Sandwich Islands 2021/8	Orange County District Store	LD	↓
South Georgia and the South Sandwich Islands	South Georgia and the South Sandwich Islands 2021/8	Mango Country District Store	LD	↓
South Georgia and the South Sandwich Islands	South Georgia and the South Sandwich Islands 2021/8	Lychee County District Store	LD	↓

Showing 1 to 3 of 3 entries

Previous 1 Next

3. Нажмите значок **Скачать** (↓) рядом с той анкетой, которую вы хотите скачать. Незаполненная версия анкеты, закрепленной за вами, автоматически загрузится на ваше устройство в виде текстового файла. Затем этот файл можно будет импортировать в приложение или отправить его по электронной почте, через Bluetooth и т.д. (см. раздел **Error! Reference source not found.** на стр. **Error! Bookmark not defined.**).



Если вы уже загрузили данную анкету (см. раздел [Загрузка](#) на стр. 61), то вы можете скачать ранее загруженную вами версию анкеты вместо незаполненной версии.

Заполнение анкет

В этой главе описывается, как надо заполнять анкеты ЭУВ используя мобильное приложение ЭУВ. Она состоит из следующих разделов:

Раздел	Описание	Страница
Открытие анкеты	Как открыть анкету в приложении.	35
Навигация между разделами	Как перемещаться между разделами анкеты в приложении.	37
Введение координат GPS	Как ввести координаты GPS для оцениваемого учреждения здравоохранения.	38
Ответы на вопросы	Как отвечать на оценочные вопросы в приложении.	39
Отслеживание прогресса в заполнении анкеты	Как отслеживать прогресс в заполнении анкеты в приложении.	44
Просмотр требований анкеты	Как просматривать требования анкеты в приложении.	44
Просмотр приложений к анкете	Как просматривать файлы, прикрепленные к анкете, загруженные в приложение во время проведения оценки.	46
Просмотр комментариев к анкетам	Как просматривать комментарии, оставленные в приложении во время проведения оценки	47
Просмотр отмеченных вопросов анкеты	Как просматривать вопросы, которые были помечены в приложении во время проведения оценки	44
Маркировка анкеты как заполненной	Как отметить анкету в приложении как заполненную	48

Мобильное приложение ЭУВ разработано, чтобы максимально упростить сбор данных при проведении оценки. После того, как вы создали или скачали анкету на ваше устройство, процесс заполнения анкеты будет одинаковым вне зависимости от ее масштаба или диапазона охвата. Анкета состоит из 36 разделов. Как правило, эксперт по оценке начинает сбор данных с первого раздела (*L1 - Детали оценки*) и продолжает, передвигаясь от одного раздела к другому, пока не дойдет до последнего раздела (*L36 - Обратная связь*).

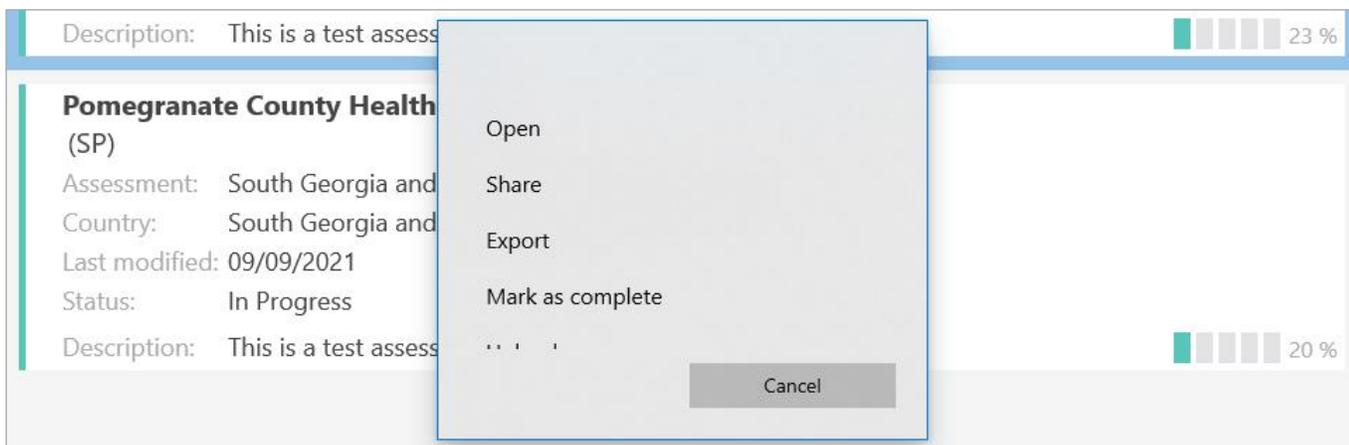


Данный порядок можно изменить, если этого требуют обстоятельства. Однако второй раздел (*L2 - Сведения о локации*) **должен** быть заполнен до того, как вы приступите к любому из последующих разделов. Это связано с тем, что раздел *L2* используется для определения применимости всех последующих разделов.

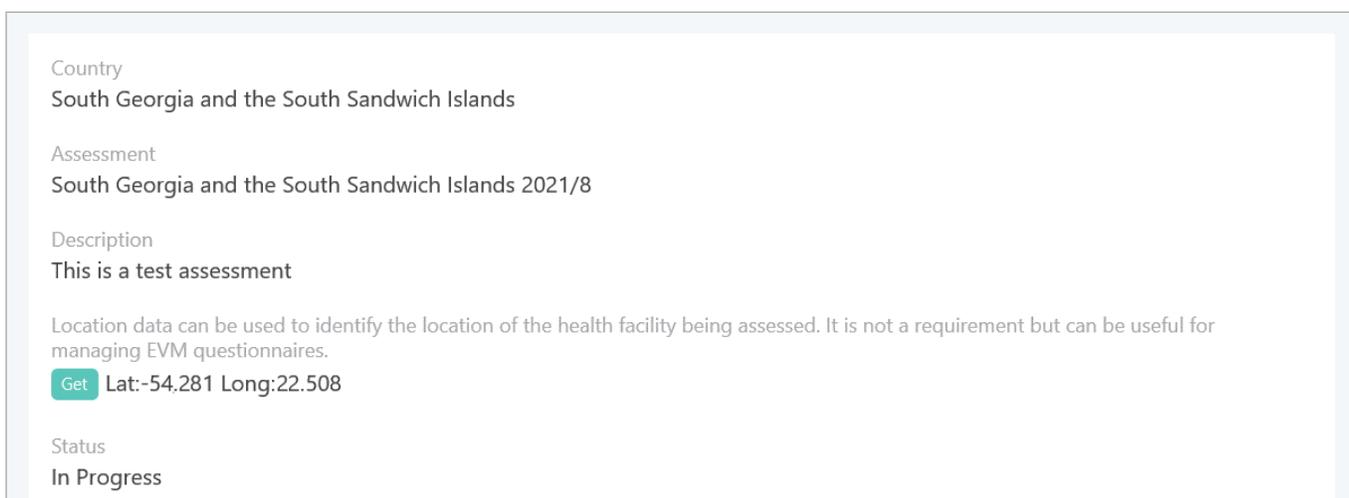
Открытие анкеты

1. Откройте приложение.

2. На *Домашнем экране* выберите анкету, которую вы хотите открыть. На экране появится всплывающее окно:



3. Выберите команду **Открыть**. На экране появится вкладка *Детали анкеты*:



Вы можете получить координаты GPS для оцениваемого медицинского учреждения при отображении вкладки *Детали анкеты*, выбрав команду **Получить** под текстом **Данные о местоположении** (см. стр. 38).

4. Нажмите кнопку **Разделы**, чтобы открыть вкладку *Разделы*. На экране появится список разделов анкеты, а также будет указан процент заполнения каждого раздела:

L1	Assessment details ⓘ	0 %	>
L2	Location details ⓘ	0 %	>
L3	Vaccination schedule ⓘ	0 %	>
L4	Supply chain parameters ⓘ	0 %	>
L5	Tracer products ⓘ	0 %	>
L6	immunization Supply Chain (iSC) staff ⓘ	0 %	>
L7	Staff interview ⓘ	0 %	>
L8	Office of store manager ⓘ	0 %	>

ⓘ Вы можете открыть вкладку *Разделы* в любой момент при заполнении анкеты, выбрав значок меню (☰), а затем нажав кнопку **Содержание**.

- Чтобы просмотреть описание раздела, нажмите значок ⓘ рядом с названием данного раздела.
- Чтобы перейти к разделу, нажмите значок > рядом с названием раздела.

Навигация между разделами

Навигация с использованием меню

1. Откройте приложение.
2. Откройте анкету (см. стр. 35).

3. Выберите значок меню (☰), затем выберите **Разделы** > **<название раздела>**, например, **L1 Детали оценки**:



На экране появится готовый для заполнения раздел.



Вы также можете передвигаться между разделами, используя вкладку *Разделы*. См. пункт **Открытие** на стр. 35.

Навигация внутри разделов

Когда раздел появится на экране приложения, вы можете перемещаться между предыдущим и следующим разделами, нажимая на соответствующие кнопки в нижней части экрана:



Если вы ответили на вопросы в разделе, который в данный момент отображается в приложении, не забудьте нажать кнопку **Сохранить**, чтобы сохранить ваши ответы. Если вы попытаетесь перейти к другому разделу без сохранения данных, то на экране появится сообщение с предупреждением о том, что любая несохраненная работа будет утеряна. Нажмите команду **Отмена**, чтобы закрыть это сообщение и вернуться в раздел, где вы сможете сохранить ваши ответы.

Введение координат GPS

Если вы не еще указали точное местоположение учреждения здравоохранения при первом открытии анкеты (см. стр. 35), то вы можете указать его при заполнении анкеты в данном учреждении.

1. Откройте приложение.
2. Откройте анкету (см. стр. 35).
3. Выберите значок меню (☰), затем выберите команду **Детали**. На экране появится вкладка *Детали анкеты*.
4. Нажмите команду **Получить** под текстом **Данные о местоположении**.
5. На экране может появиться сообщение с запросом на разрешение доступа к данным GPS о вашем местоположении. Следуйте инструкциям на экране, чтобы разрешить доступ к данным GPS о вашем местоположении. Координаты GPS данного учреждения появятся под текстом **Данные о местоположении**:

Location data can be used to identify the location of the health facility being assessed. It is not a requirement but can be useful for managing EVM questionnaires.

 Lat:-54,281 Long:22.508

Ответы на вопросы

Отвечать на вопросы в анкете оценки можно либо выбирая ответ, либо путем ввода необходимой информации. Например, в следующем вопросе вы можете выбрать **Да** или **Нет**, чтобы ответить:

14. Does the facility have an electricity generator? 

Yes

No

Когда вы отвечаете на вопрос, то вам могут быть представлены дополнительные вопросы в зависимости от вашего ответа. Например, если вы ответите **Да** на вопрос «Распределяются ли вакцины из данного учреждения», то вам будут представлены еще два дополнительных вопроса.

Значок, отображающийся справа от вопроса, указывает на то, каким образом вам следует получить необходимый ответ:

Значок	Описание
	Опросите сотрудников учреждения, чтобы получить ответ.
	Проверьте ответ в учреждении.
	Получите ответ посредством наблюдения в учреждении.
	Рассчитайте ответ.

Под каждым вопросом также расположены до шести кнопок, обеспечивающие эксперта по оценке ценными инструментами, которые можно использовать при ответе на вопрос:

Кнопка	Назначение	Страница
	Позволяет вам добавить комментарий к ответу на вопрос.	40
	Позволяет вам прикрепить файл к ответу на вопрос.	40
	Показывает инструкции по ответу на вопрос.	41
	Показывает минимальные требования, которым должно соответствовать учреждение здравоохранения.	42
	Позволяет вам отметить вопрос.	42
	Показывает доступные информационные ресурсы, связанные с данным вопросом.	43

После того, как вы закончите отвечать на вопросы раздела, нажмите кнопку **Сохранить** в нижней части экрана, чтобы сохранить ваши ответы:

Back L23.1

Save

Next L23.4



Если вы введете неприемлемый ответ на вопрос и попытаетесь сохранить данные в этом разделе, то на экране появится сообщение с уведомлением о наличии недопустимых ответов. Нажмите **ОК**, чтобы закрыть это сообщение. Недопустимые ответы будут отмечены значком

Добавление комментария к вопросу

1. Выберите значок . На экране появится вкладка *Добавить комментарий*:

2. В предоставленном поле введите необходимый комментарий, например, «Необходимо позже повторно проверить эти цифры»:
3. Нажмите **Сохранить**, чтобы сохранить этот комментарий. Кнопка меняет цвет, чтобы показать, что комментарий доступен:

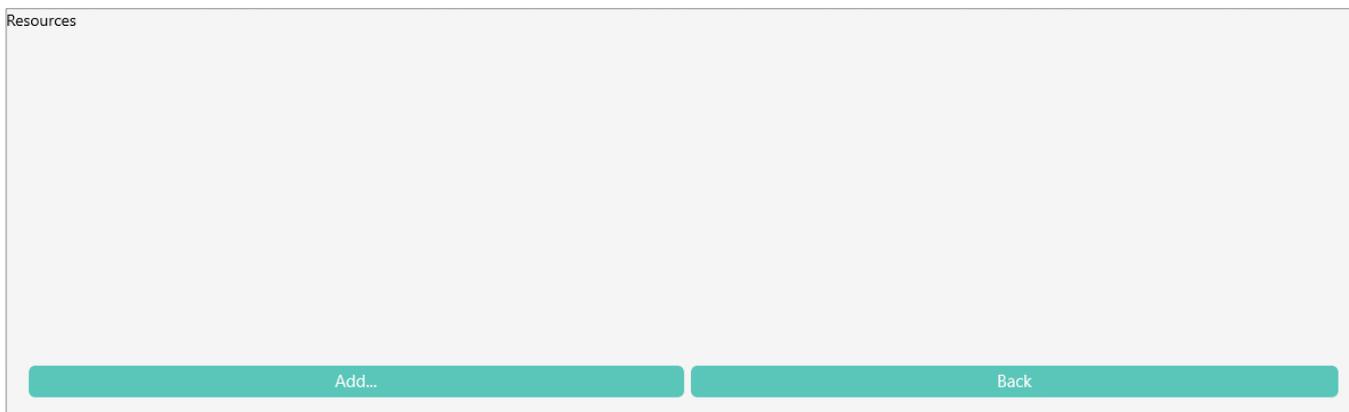


Вы можете просматривать все добавленные вами комментарии к анкете сразу в одном месте в приложении. См. раздел [Просмотр](#) на стр. 35.

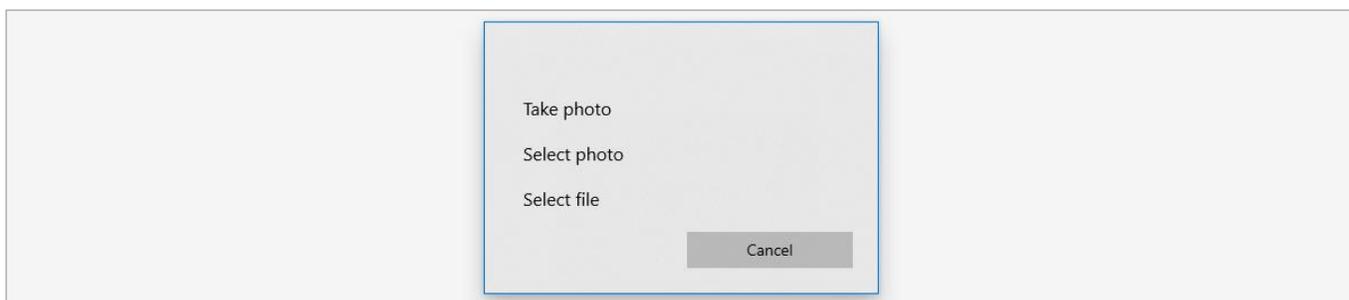
Прикрепление файлов или фотографий к вопросу

При загрузке анкеты на веб-сайт ЭУВ прикрепленные файлы не загружаются (см. раздел [Загрузка](#) на стр. 61). Они загружаются только при экспорте или импорте анкеты в приложение (см. раздел [Отправка анкет](#) на стр. **Error! Bookmark not defined.**).

1. Нажмите значок . На экране появится вкладка *Добавить файл*:



2. Выберите команду **Добавить....** Появится всплывающее окно:



3. Выберите из следующих опций ту, которая подходит вам:

- **Сделать фото:** сделайте фотографию (если на устройстве имеется камера).
- **Выбрать фото:** добавьте фотографию, сохраненную на вашем устройстве.
- **Выбрать файл:** добавьте файл, сохраненный на вашем устройстве.

4. Если вы выбрали опцию **Сделать фото**, используйте камеру на вашем устройстве, чтобы сделать необходимую фотографию. Если вы нажали команду **Выбрать фото** или **Выбрать файл**, выберите фото или файл, которые вы хотите прикрепить к вопросу.

 Вы можете просматривать прикрепленные файлы или фотографии, нажав значок  рядом с их названиями. Вы можете удалить прикрепленные файлы, нажав значок  рядом с их названиями.

5. Выберите команду **Назад**, чтобы вернуться к вопросу. Значок  меняет цвет, чтобы показать наличие прикрепленных к анкете файлов или фотографий, а также указывает их количество:



 Вы можете просматривать любые файлы или фотографии, которые вы прикрепили к анкете, сразу в одном месте в приложении. См. раздел [Просмотр](#) на стр. 46.

Просмотр инструкции по ответу на вопрос

Нажмите значок , чтобы открыть инструкцию по ответам на вопрос:

Guidance
The generator should start automatically when there is a power cut.
Ideally, there should be an auto-stop system when the mains power returns, but this is not a requirement.

Нажмите значок  еще раз, чтобы скрыть инструкцию.

Просмотр требований, оцениваемых с помощью вопроса

Нажмите значок , чтобы просмотреть требования ЭУВ, для оценки которых используется данный вопрос:

Question code: Q192
Requirements
R0066: The facility has a suitable standby generator.
R0071: The generator housing is well ventilated. [s]

Эта информация может быть полезной, если вам неясно, по какой причине был задан данный вопрос. Например, в приведенном выше примере показано, что вопрос «Хорошо ли проветривается корпус генератора?» используется для оценки наличия в данном учреждении подходящего резервного генератора, а также оценки того, насколько хорошо проветривается генератор.

Требования представлены следующим образом:

- Если требования выделены **жирным шрифтом**, то они являются требованиями высшего уровня (содержат дополнительные требования).
- Если требования отмечены буквой [a], то это указывает, что их применимость определяется вопросом.
- Если требования отмечены буквой [s], то это указывает, что вопрос влияет на количество присвоенных им баллов.

Нажмите на требование, чтобы просмотреть дополнительную информацию о нем во вкладке *Требования*:

R0066 The facility has a suitable standby generator.	N/A
Guidance Guidance: A standby generator is required if the facility is connected to an electricity grid, and, either the facility receives less than 8 hours of electricity per day, or the facility experienced one or more power cuts of more than 4 hours in the past 12 months.	
Children	
R0067 The generator can run all of the facility's refrigeration equipment.	N/A
R0068 There is adequate fuel reserve for the generator.	N/A
R0069 The generator can auto-start.	N/A
R0070 The generator housing is secure.	N/A
R0071 The generator housing is well ventilated.	N/A

Нажмите на значок  еще раз, чтобы скрыть требования.



Вы можете просматривать список применимых требований для любой категории или критерия в анкете сразу в одном месте в приложении. См. раздел [Просмотр требований](#) на стр. 44.

Отметка вопроса

Выберите значок , чтобы отслеживать вопросы, к которым вам необходимо будет вернуться, например, если вы не уверены в правильности ответа или если вам потребуется дополнительная информация.

Значок  меняет цвет, показывая, что вопрос был отмечен:



Чтобы отменить отметку вопроса, нажмите значок  еще раз.



Вы можете просматривать список всех отмеченных вопросов анкеты сразу в одном месте в приложении. См. раздел [Просмотр отмеченных](#) на стр. 44.

Просмотр информационных ресурсов по вопросу

Если по данному вопросу имеются информационные ресурсы, предоставленные ВОЗ и/или другими организациями, то значок  поменяет цвет, показывая, что по данному вопросу имеются доступные ресурсы:



1. Выберите значок , чтобы просмотреть список доступных информационных ресурсов по данному вопросу во вкладке *Ресурсы*:

How to monitor temperatures in the vaccine supply chain

Created by: World Health Organization
Published: 2015
Description: This module of the WHO Vaccine Management Handbook (VMH) focuses on temperature monitoring and provides updated implementation guidance on vaccine vial monitors, and various temperature monitoring tools for cold rooms and fridges, including the new devices which monitor and log temperatures electronically.
Section:
Type: Guidance
Link: https://apps.who.int/iris/bitstream/handle/10665/183583/WHO_IVB_15.04_eng.pdf
Download status: Not downloaded



Вы можете сортировать доступные ресурсы, выбрав нужную опцию из выпадающего списка **Сортировать по**. Вы можете отметить ресурс как избранный, чтобы иметь к нему доступ из вкладки **Мои избранные** в приложении, нажав значок  рядом с названием ресурса. См. раздел [Использование ресурсов приложения](#) на стр. 65.

2. Нажмите на ресурс, чтобы открылось всплывающее окно:

provides updated implementation guidance on vaccine vial monitors, and various temperature monitoring tools for cold rooms and fridges, including the new devices which monitor and log temperatures electronically.

Section: Guidance
Type: Guidance
Link: https://apps.who.int/iris/bitstream/handle/10665/183583/WHO_IVB_15.04_eng.pdf
Download status: Not downloaded

How to monitor temperatures in the vaccine supply chain

Created by: World Health Organization

How to monitor temperatures in the vaccine supply chain

Open

Download

Cancel



3. Выберите одну из следующих опций:

- **Открыть:** открыть ресурс на вашем устройстве.
- **Скачать:** скачать ресурс на ваше устройство.

Отслеживание прогресса в заполнении анкеты

Вы можете отслеживать ваш прогресс в заполнении анкеты оценки в приложении.

1. Откройте приложение.
2. Откройте анкету (см. стр. 35).
3. Нажмите значок меню () и просмотрите процент заполнения каждого раздела:

- L1 Assessment details  100% Sandwich Islands
- L2 Location details  39% Sandwich Islands 2021
- L3 Vaccination schedule  100%

Если в каком-то из разделов значок показывает менее 100%, то данный раздел будет считаться незаполненным.

Вы можете отслеживать общий прогресс в заполнении анкеты, нажав значок меню (☰), затем выбрав команду **Домашняя страница**, чтобы открыть *Домашнюю страницу*, где для каждой загруженной анкеты будет показан значок, отражающий общий процент заполнения:

Mango Country District Store
(LD)

Assessment: South Georgia and the South Sandwich Islands 2021/8
Country: South Georgia and the South Sandwich Islands
Last modified: 13/08/2021
Status: In Progress
Description: This is a test assessment

 13 %

Просмотр требований анкеты

1. Откройте приложение.
2. Откройте анкету (см. стр. 35).
3. Выберите значок меню (☰), затем выберите команду **Требования**. На экране появится вкладка *Критерии*, в которой будет показан список всех критериев анкеты:

All

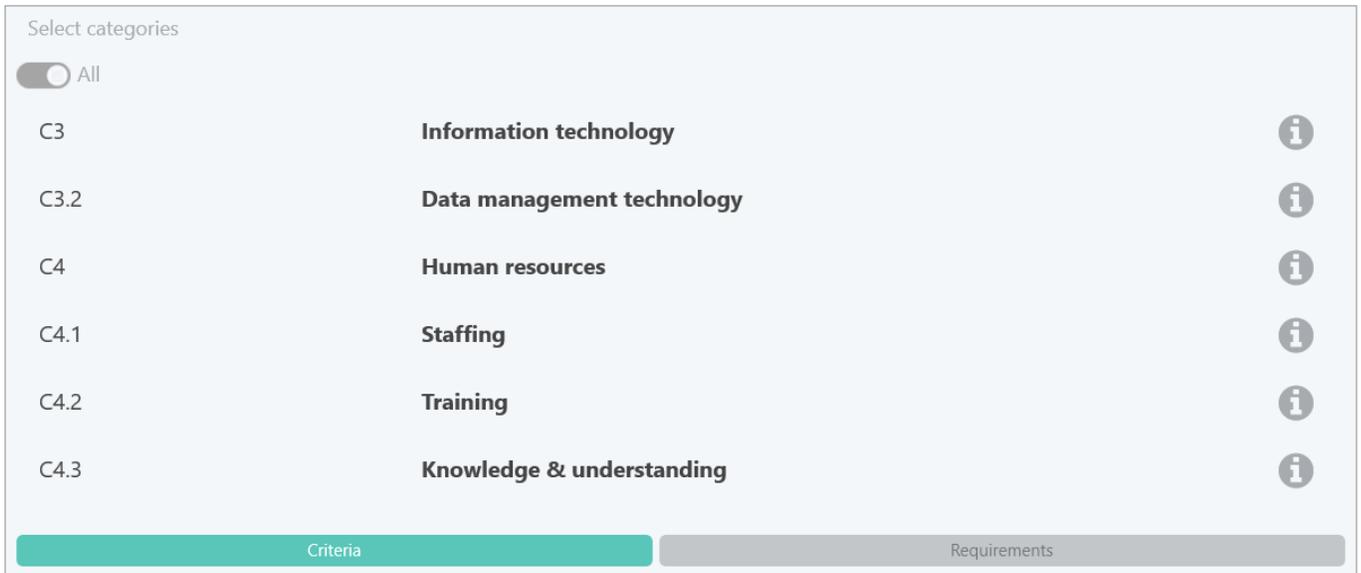
E2	Temperature management	
E2.1	Temperature management in storage	
E2.2	Temperature management during transportation	
E3	Storage and transportation capacity	
E3.1	Capacity of infrastructure and equipment	
E3.2	Utilisation of available capacity	

4. Выберите критерий, требования для которого вы хотите просмотреть, затем выберите команду **Категории**.



Чтобы выбрать все доступные критерии, сдвиньте налево слайдер с надписью **Все**.

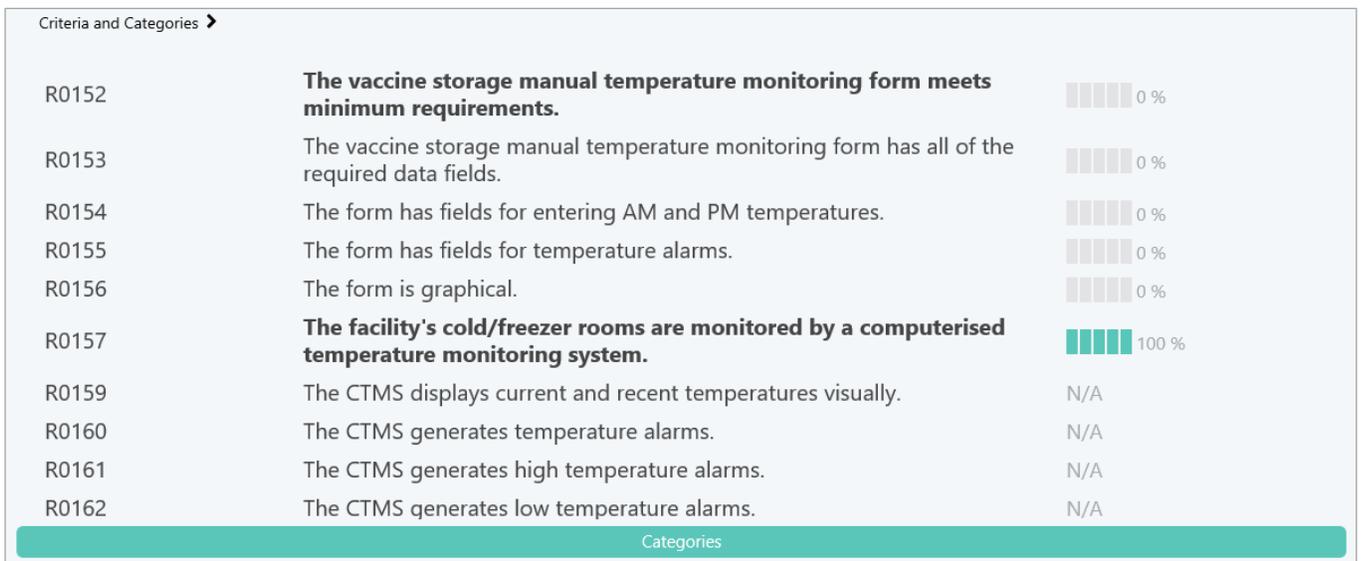
На экране появится вкладка *Категории*, в которой будут показаны категории, доступные для выбранных критериев:



5. Выберите категории, требования для которых вы хотите просмотреть, затем выберите команду **Требования**.

 Чтобы выбрать все доступные категории, сдвиньте влево слайдер с надписью **Все**.

На экране появится вкладка *Требования*, в которой будет показан список всех применимых требований для выбранной комбинации критериев и категорий:



6. Нажмите на требование, чтобы просмотреть подробную информацию о нем, включая вопросы и ответы, используемые для оценки соответствия данному требованию, а также количество присвоенных баллов, рассчитанное на основании полученных ответов:

R0159 **The CTMS displays current and recent temperatures visually.**

N/A

Guidance

Applicability:
The facility has one or more vaccine cold/freezer rooms.

Scoring:
1: The CTMS displays current and recent temperatures visually.
0: Otherwise.

Guidance:
Eg. A time series chart of temperature within each appliance for the past 28 days or more.

Questions

- L2 - Q21 [a] - Does the facility have any vaccine cold rooms and/or freezer rooms? - Yes
- L14.4 - Q419 [a] - Number of cold/freezer rooms equipped with a Computerised Temperature Monitoring System (CTMS) - Not answered
- L20.1 - Q686 [s] - Does the Computerised Temperature Monitoring System (CTMS) display temperature trends? - N/A



Вы также можете перейти в раздел, содержащий вопросы и ответы, нажав на вопрос.

Просмотр файлов, прикрепленных к анкете

1. Откройте приложение.
2. Откройте анкету (см. стр. 35).
3. Выберите значок меню () , затем выберите команду **Прикрепленные файлы**. На экране появится вкладка *Прикрепленные файлы*, в которой будет показан список всех файлов, прикрепленных к вопросам в каждом разделе анкеты:

There are 4 attachments in this questionnaire (0.75 Mb)

L1 Assessment details - 1 attachment(s)



L2 Location details - 1 attachment(s)



L10.1 Generator specifications - 2 attachment(s)



4. Нажмите значок  рядом с названием раздела, чтобы просмотреть вопросы с прикрепленными файлами в данном разделе:

L10.1 Generator specifications - 2 attachment(s)



Q191 Is the generator housing secure?

Generator-Housing.png (0.11 MB)



Generator-Specifications.pdf (0.64 MB)



Будут показаны название, тип и размер каждого прикрепленного файла, а также их общее количество в данном разделе.

5. Вы можете просматривать прикрепленные к вопросу файлы или фотографии, нажав значок  рядом с названием файла. Вы можете удалять прикрепленные файлы, нажав значок  рядом с названием файла.



Вы также можете перейти к разделу, содержащему прикрепленные файлы, выбрав название раздела.

Просмотр комментариев к анкете

1. Откройте приложение.
2. Откройте анкету (см. стр. 35).
3. Выберите значок меню () , затем выберите команду **Комментарии**. На экране появится вкладка *Комментарии*, в которой будет показано общее количество комментариев в каждом разделе анкеты:

There are 6 comments in this questionnaire

- L1 Assessment details - 1 comment(s)** 
- L2 Location details - 1 comment(s)** 
- L22.1 Stock management system - 2 comment(s)** 
- L33 Loading refrigerated vehicles - 1 comment(s)** 
- L34 Unloading refrigerated vehicles - 1 comment(s)** 

4. Нажмите значок  рядом с названием раздела, чтобы просмотреть вопросы с комментариями в данном разделе:

L2 Location details - 1 comment(s) 

Q30 Do other facilities collect vaccines from this facility?

Yes

Orange County and Lychee County stores collect vaccines from this facility.



Вы также можете перейти к разделу, содержащему комментарий(и), выбрав название раздела.

Просмотр отмеченных вопросов анкеты

1. Откройте приложение.
2. Откройте анкету (см. стр. 35).
3. Выберите значок меню () , затем выберите команду **Отмеченные вопросы**. На экране появится вкладка *Отмеченные вопросы*, в которой будет показано общее количество отмеченных вопросов в каждом разделе:

There are 4 flagged question(s) for this questionnaire

- L2 Location details - 3 flagged question(s)** 
- L10.1 Generator specifications - 1 flagged question(s)** 

4. Нажмите значок > рядом с названием раздела, чтобы просмотреть отмеченные вопросы данного раздела, а также ответы на них:

L2 Location details - 3 flagged question(s)

Q27 Are vaccines distributed from this facility?
Yes

Q28 What is the largest population served along a single distribution route?
Not answered

Q29 What is the average time interval between each distribution on that route (in months)?
Not answered



Вы также можете перейти в раздел, содержащий отмеченные вопросы, выбрав название раздела.

Маркировка анкеты как «Завершенной»

Маркировка анкеты как «Завершенной» в приложении — это удобный способ обозначить, что вы полностью завершили работу с анкетой. После заполнения анкеты все разделы должны быть показаны как заполненные на 100%, а также сама анкета должна быть показана как заполненная на 100% на *Домашней странице* приложения (см. раздел [Отслеживание прогресса в заполнении](#) на стр. 44).



Необязательно отмечать анкету как «Завершенную» до того, как она будет загружена на веб-сайт ЭУВ (см. раздел [Загрузка](#) на стр. 61). Однако для эксперта по оценке это может быть удобным, чтобы пометить анкеты, работа с которыми уже завершена.

1. Откройте приложение.
2. Откройте анкету (см. стр. 35).
3. Выберите значок меню (☰), затем выберите команду **Отметить как завершенную**.
4. На экране появится сообщение с просьбой подтвердить, что вы действительно хотите отметить анкету как завершенную. Нажмите **ОК**, чтобы продолжить.
5. На экране появится сообщение с подтверждением того, что анкета была отмечена как завершенная. Выберите **ОК**, чтобы закрыть это сообщение. После того, как анкета была отмечена как завершенная, ее статус в приложении изменится на «Завершенная»:

Mango Country District Store
(LD)
Assessment: South Georgia and the South Sandwich Islands 2021/8
Country: South Georgia and the South Sandwich Islands
Last modified: 14/08/2021
Status: Complete
Description: This is a test assessment

9 %



Если вы случайно отметили анкету, находящуюся в процессе заполнения, как «Завершенную», то вы можете отменить это действие, то есть вернуть ей статус «В процессе заполнения». Это можно сделать нажав значок меню (), а затем выбрав команду **Отменить маркировку как «Завершенной»**.

Просмотр отчетов в информационной панели

Вы можете проанализировать баллы, присвоенные учреждению здравоохранения при заполнении анкеты, просмотрев отчеты в информационной панели мобильного приложения ЭУВ.

1. Откройте приложение.
2. Откройте анкету (см. стр. 35).
3. Выберите значок меню () , затем выберите команду **Информационная панель**. На экране появится вкладка *Информационная панель*, на которой будет по умолчанию показан отчет в виде тепловой карты.

Вы можете выбрать любой из следующих отчетов, используя вкладки в верхней части Информационной панели:

Отчет	Описание	Страница
Тепловая карта	Показывает баллы, присвоенные критериям и категориям для данного учреждения, оцененные в матричной форме.	51
Баллы, присвоенные категориям	Показывает количество баллов, присвоенных категориям для данного учреждения.	52
Баллы, присвоенные критериям	Показывает количество баллов, присвоенных критериям для данного учреждения.	55
Вместимость склада	Показывает доступный и необходимый объем хранения в условиях холодной цепи и хранения расходных материалов в данном учреждении.	57
Вместимость транспорта	Показывает вместимость транспортных средств с охлаждением и без охлаждения в данном учреждении.	58
Эффективность ЦПИ	Показывает баллы, присвоенные трем системным показателям (доступность, качество, эффективность) в данном учреждении.	59
Состояние запасов	Показывает количество доз, предоставленных данному учреждению, в расчете на каждого выжившего младенца.	60

Пособие по проведению оценки эффективного управления вакцинами (ЭУВ) для эксперта по оценке
Использование отчета в виде *Тепловой карты*

Heat-map		Category score	Criterion score	Storage capacity	Transport capacity	ISC Performance	SCE	Stock status		
		Infrastructure	Equipment	Information technology	Human resources	Policies & procedures	Financial resources			TOTAL
		C1	C2	C3	C4	C5	C6	Output	Performance	
Temperature management	E2			55	4	0		0	50	32
Storage and transportation capacity	E3	0	0		100	0		26		20
Facility infrastructure and equipment	E4	73	0	100				10		50
Maintenance and repair	E5			0	48	0		43	44	38
Stock management	E6			0	0	0		0	0	0
Distribution of vaccines and dry goods	E7				0	0		0		0
Vaccine management	E8				0	0				0
Waste management	E9		100		100			50	0	81
Annual needs forecasting	M1				50	0		0	0	14
Annual work planning	M2				5	0	100	0		18
ISC performance monitoring	M4				0	0		0		0
TOTAL		64	3	45	24	0	100	12	35	22

Отчет в виде *Тепловой карты* показывает баллы, присвоенные критериям и категориям для данного учреждения, оцененные в матричной форме. Баллы, присвоенные критериям, отображаются в виде строк, а баллы, присвоенные категориям, — в виде столбцов. В столбце справа показаны сводные баллы для критериев. Общий балл учреждения, полученный как среднее значение баллов по критериям, отображается в правом нижнем углу.

Вы можете развернуть отчет в виде *Тепловой карты*, чтобы просмотреть баллы, присвоенные критериям, категориям и требованиям, а также их описания.

Просмотр описания критерия

Нажмите на интересующую вас ячейку с критерием, например, E2. На экране появится всплывающее окно с описанием критерия:

Temperature management	E2			55	4	0		0	50	32
Storage and transportation capacity	E3	100						26		20
Facility infrastructure and equipment	E4	0						0		0
Maintenance and repair	E5							23	31	20
Stock management	E6							0	0	0
Distribution of vaccines and dry goods	E7							0		0
Vaccine management	E8									0

E2 - Temperature management

E2 covers the following tasks:

- Temperature mapping of vaccine cold/freezer rooms
- Systematic monitoring of vaccine storage temperatures
- Placing and using temperature monitoring devices
- Recording and responding to temperature alarms during storage
- Using freeze indicators during transportation
- Systematic monitoring of vaccine transportation temperatures
- Recording and responding to temperature alarms during transportation

Back

Нажмите кнопку **Назад**, чтобы закрыть всплывающее окно и вернуться к отчету в виде *Тепловой карты*.

Просмотр описания категории

Нажмите на интересующую вас ячейку с категорией, например, **C1**. На экране появится всплывающее окно с описанием категории:

transportation capacity						
Facility infrastructure and equipment	E4	0			0	0
Maintenance and repair	E5				23	31
Stock management	E6				0	0
Distribution of vaccines and dry goods	E7				0	0

C1 - Infrastructure

C1 covers the following infrastructure inputs: C1.1 Utilities & services; C1.2 Buildings & facilities

[Back](#)

Нажмите на кнопку **Назад**, чтобы закрыть всплывающее окно и вернуться к отчету в виде *Тепловой карты*.

Просмотр баллов, присвоенных требованиям, а также их определений

Нажмите на интересующие вас баллы, например, баллы для категории **C3**, критерия **E4**. На экране появятся баллы, присвоенные требованиям:

0	1	2	3	4	5
R0131 [2]					5
The facility has a suitable computer.					
R0135					5
The facility has an operational printer.					
R0136					5
iSC staff have work mobile phones.					

Требования, выделенные **жирным шрифтом**, - это требования высшего уровня. Требования, рядом с которыми указано число в скобках, например, **[2]**, содержат дополнительные требования. Количество баллов, полученное учреждением при оценке соответствия требованию, отображается справа.

Нажмите на требование высшего уровня, чтобы просмотреть его дополнительные требования и присвоенные им баллы:

R0131	5
The facility has a suitable computer.	
R0132	5
The facility has a functional computer.	
R0133	1
The computer has anti-virus software.	

Нажмите на требование, которое не содержит дополнительных требований, или на одно из дополнительных требований, чтобы просмотреть подробную информацию о нем, включая вопросы и ответы, с помощью которых оценивается соответствие данному требованию, а также присвоенный ему балл:

R0136 iSC staff have work mobile phones.

5/5

Guidance

Scoring:

1: The interviewed staff member has a mobile phone that they use for work (0.75), and the employer or other entity pays for the reception (0.25).

Questions

L6 - Q128 [s] - Number of years working in immunization - View section to see the answers

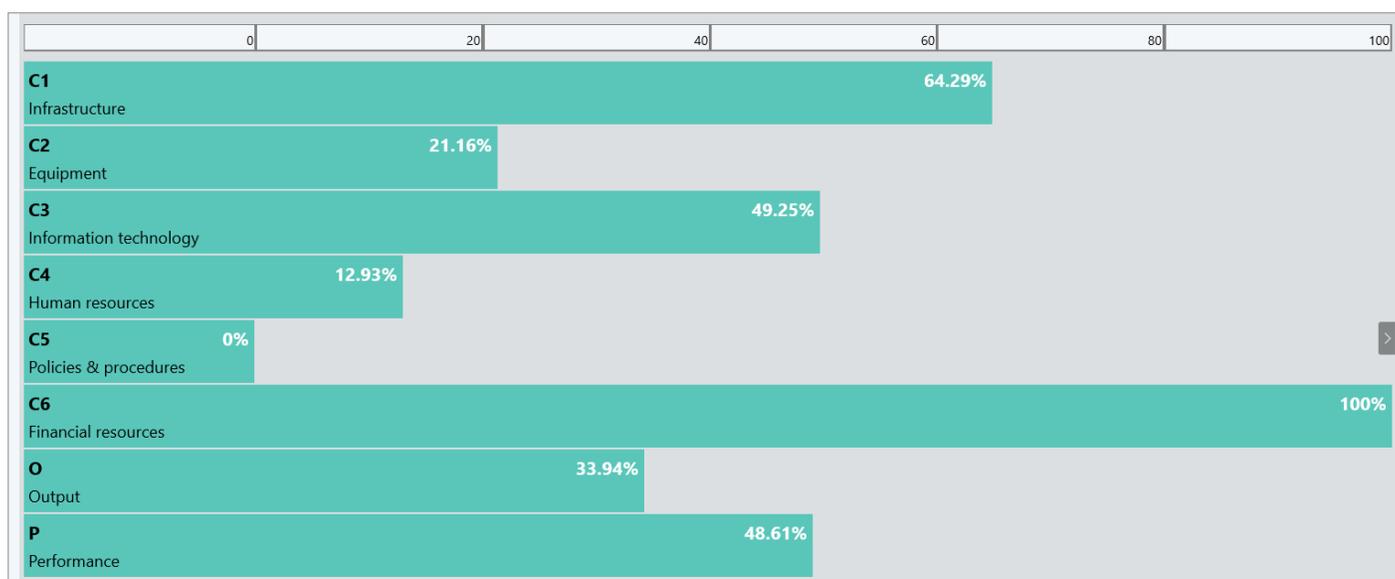
L7 - Q143 [s] - How many staff members have a mobile phone? - 1

L7 - Q144 [s] - How many staff members use their mobile phone for work? - 1



Вы можете открыть раздел, содержащий вопросы и ответы, нажав на вопрос.

Использование отчета *Баллы по категориям*



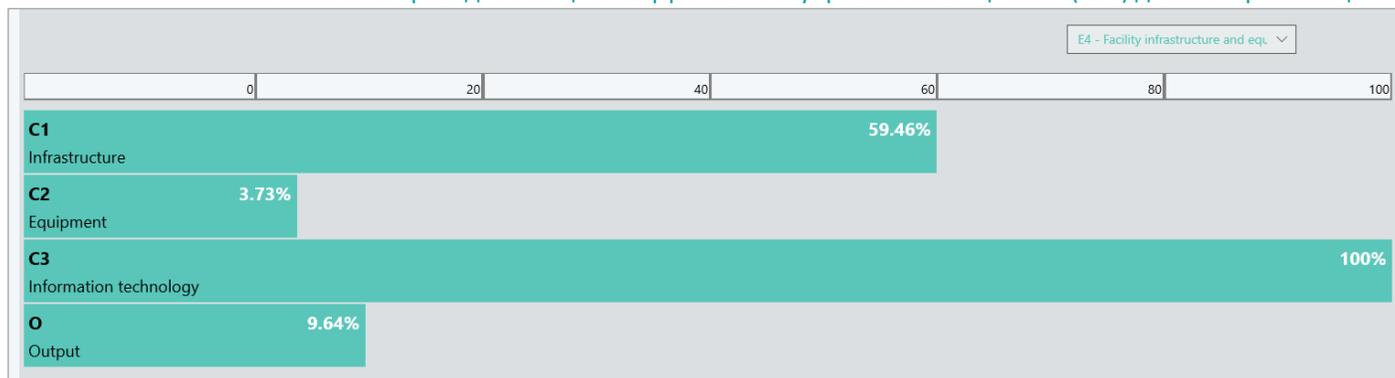
Отчет *Баллы по категориям* показывает количество баллов, присвоенных категориям в ходе оценки учреждения. Вы можете фильтровать данный отчет по категориям и развернуть его, чтобы просмотреть баллы, присвоенные требованиям, а также их описания.

Фильтрация по критериям

Для фильтрации отчета *Баллы по категориям* по определенным критериям выберите интересующий вас критерий из выпадающего списка в правом верхнем углу отчета, например, **E4**:



На экране появятся только те категории, которые охватывают выбранный критерий:



Вы можете увидеть список всех категорий, нажав кнопку **Все критерии** в выпадающем списке в правом верхнем углу отчета.

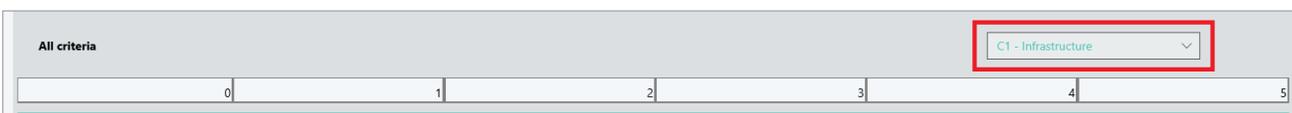
Просмотр баллов, присвоенных требованиям, а также их описаний

Выберите баллы, присвоенные интересующей вас категории, например, баллы категории **C1**. На экране появятся баллы, присвоенные требованиям:

Требование	Баллы
R0001 [3] The facility has functional means of communication.	5
R0005 The facility receives at least eight hours of grid electricity each day.	5
R0006 There is a reliable supply of fuel for vehicles for supervision visits.	5
R0007 [3] The facility has access to water, sanitation and hygiene service (WASH).	5
R0011 [2] The store manager's office meets minimum	0

Требования, выделенные **жирным шрифтом**, - это требования высшего уровня. Требования, рядом с которыми указано число в скобках, например, **[2]**, содержат дополнительные требования. Количество баллов, полученное учреждением при оценке соответствия требованию, отображается справа.

Вы можете поменять категорию, требования которой отображаются на экране, выбрав интересующую вас категорию из выпадающего списка в правом верхнем углу отчета:



Пособие по проведению оценки эффективного управления вакцинами (ЭУВ) для эксперта по оценке

Выберите требование высшего уровня, чтобы просмотреть его дополнительные требования, а также присвоенные им баллы:

0	1	2	3	4	5
R0001 The facility has functional means of communication.					5
R0002 The facility has a functional landline telephone.					1
R0003 The facility has reliable mobile phone reception.					5
R0004 The facility has a reliable internet connection.					1

Нажмите на требование, которое не содержит дополнительных требований, или на одно из дополнительных требований, чтобы просмотреть подробную информацию о нем, включая вопросы и ответы, с помощью которых оценивается соответствие данному требованию, а также присвоенный ему балл:

R0001 The facility has functional means of communication. 5/5

Guidance
Applicability:
Always applicable.

Scoring:
0.25: The facility has a functional landline telephone.
0.50: The facility has a reliable mobile reception.
0.25: The facility has a reliable internet connection.

Children

R0002 **The facility has a functional landline telephone.** 1/1

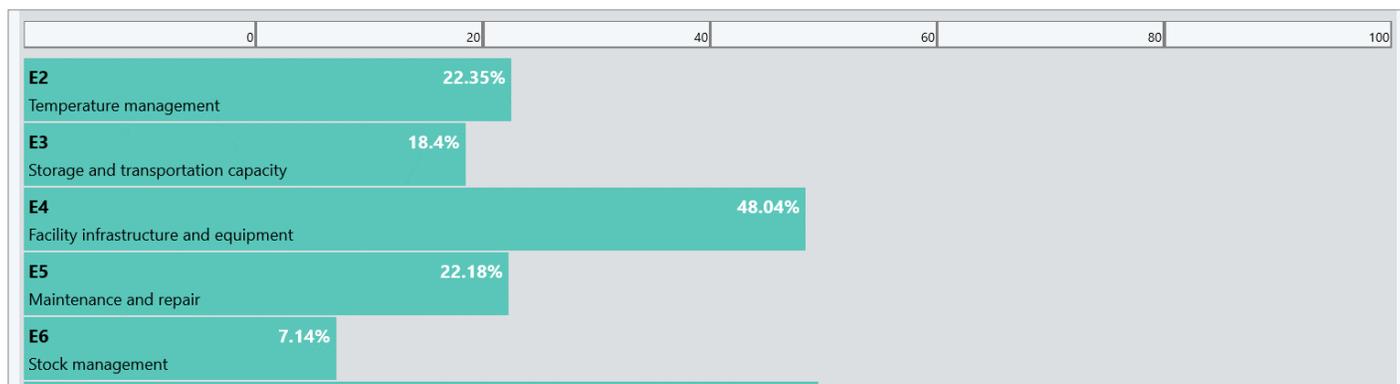
R0003 **The facility has reliable mobile phone reception.** 5/5

R0004 **The facility has a reliable internet connection.** 1/1



Вы можете открыть раздел, содержащий вопросы и ответы, нажав на вопрос.

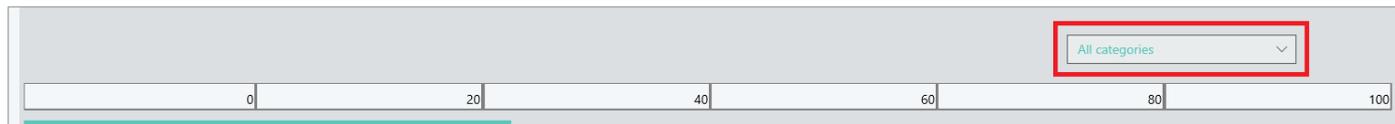
Использование отчета *Баллы по критериям*



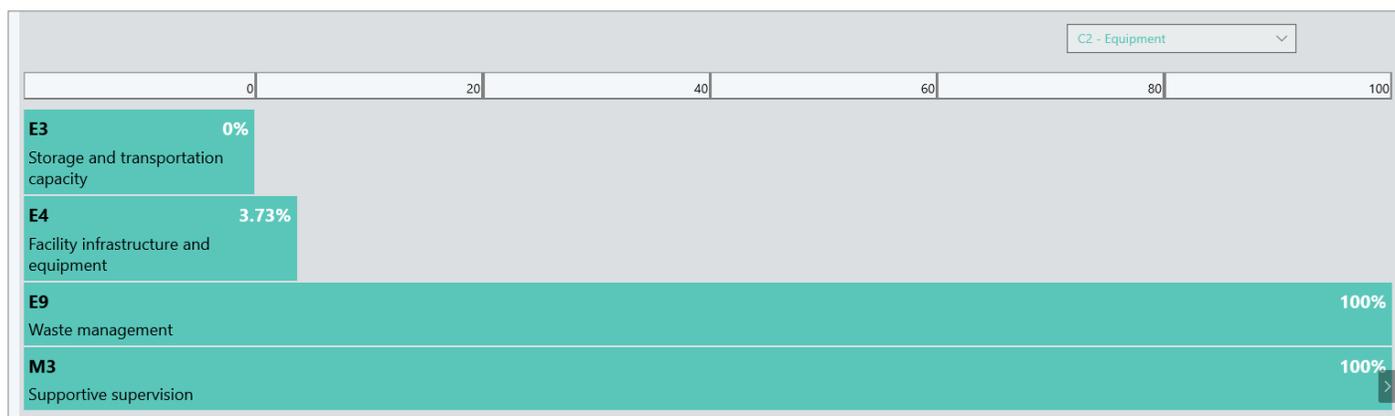
Отчет *Баллы по критериям* показывает количество баллов, присвоенных критериям в ходе оценки учреждения. Вы можете фильтровать данный отчет по категориям и развернуть его, чтобы просмотреть баллы, присвоенные требованиям, а также их описания.

Фильтрация по категориям

Чтобы провести фильтрацию данного отчета по определенным категориям, выберите интересующую вас категорию из выпадающего списка в правом верхнем углу отчета, например, **C2**:



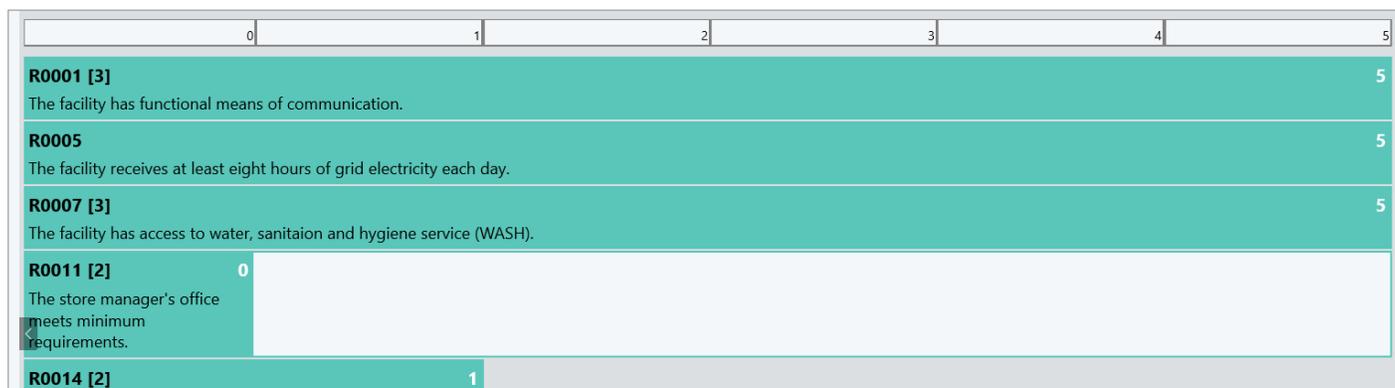
На экране появятся критерии только для выбранной категории:



Вы можете повторно открыть все категории, нажав кнопку **Все категории** в выпадающем списке в правом верхнем углу отчета.

Просмотр баллов, присвоенных требованиям, а также их описаний

Нажмите на баллы интересующего вас критерия, например, баллы критерия **E4**. На экране появятся баллы, присвоенные требованиям:



Требования, выделенные **жирным шрифтом**, - это требования высшего уровня. Требования, рядом с которыми указано число в скобках, например, **[2]**, содержат дополнительные требования. Количество баллов, полученное учреждением при оценке соответствия требованию, отображается справа.



Вы можете поменять критерий, требования для которого отображаются на экране, выбрав интересующий вас критерий из выпадающего списка в правом верхнем углу отчета:



Выберите требование высшего уровня, чтобы просмотреть его дополнительные требования, а также присвоенные им баллы:

0	1	2	3	4	5
R0001					5
The facility has functional means of communication.					
	1				
R0002					
The facility has a functional landline telephone.					
R0003					5
The facility has reliable mobile phone reception.					
	1				
R0004					
The facility has a reliable internet connection.					

Нажмите на требование, которое не содержит дополнительных требований, или на одно из дополнительных требований, чтобы просмотреть подробную информацию о нем, включая вопросы и ответы, с помощью которых оценивается соответствие данному требованию, а также присвоенный ему балл:

R0001 The facility has functional means of communication. 5/5

Guidance
 Applicability:
 Always applicable.

Scoring:
 0.25: The facility has a functional landline telephone.
 0.50: The facility has a reliable mobile reception.
 0.25: The facility has a reliable internet connection.

Children

R0002 The facility has a functional landline telephone. 1/1

R0003 The facility has reliable mobile phone reception. 5/5

R0004 The facility has a reliable internet connection. 1/1



Вы можете открыть раздел, содержащий вопросы и ответы, нажав на вопрос.

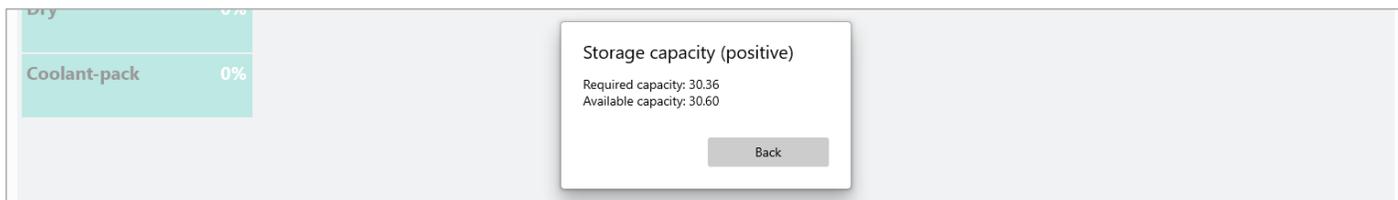
Использование отчета *Вместимость склада*

0	20	40	60	80	100
Positive					100%
Negative					100%
Dry					100%
Coolant-pack					100%

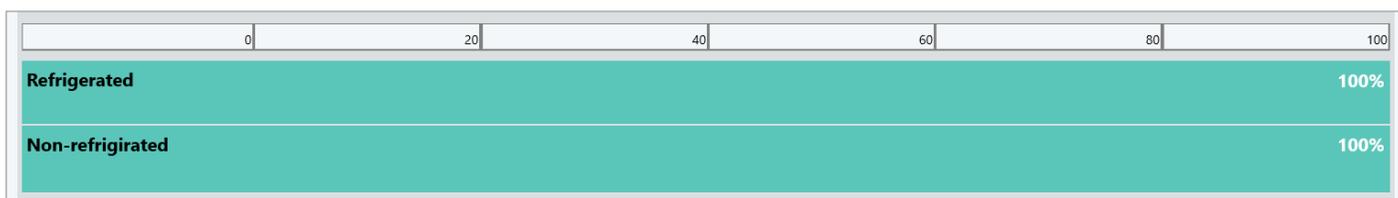
Отчет *Вместимость склада* показывает доступный и необходимый объем холодовой цепи и сухого хранения в оцениваемом учреждении. Вы можете развернуть отчет *Вместимость склада*, чтобы просмотреть требования к вместимости, а также доступный объем хранения для данного учреждения здравоохранения с указанием полученных баллов.

Просмотр необходимого объема хранилища

Выберите то, что вам нужно: **хранение при положительной температуре**, **хранение при отрицательной температуре**, **сухое хранение** или **хранение аккумуляторов холода**. На экране появится всплывающее окно, где будут показаны необходимый и доступный объемы хранилища в учреждении здравоохранения на основании данных оценки:



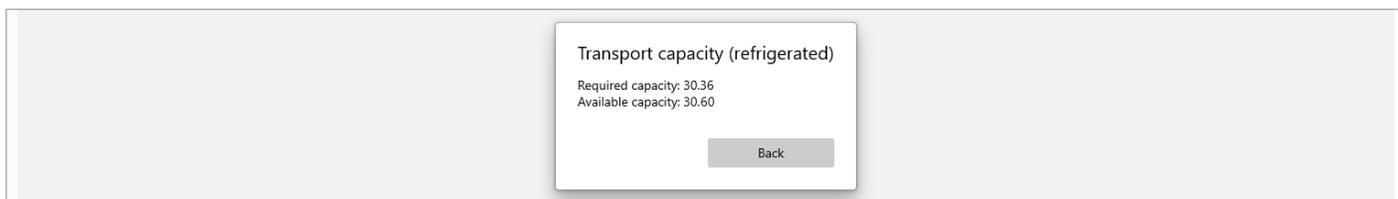
Использование отчета *Вместимость транспорта*



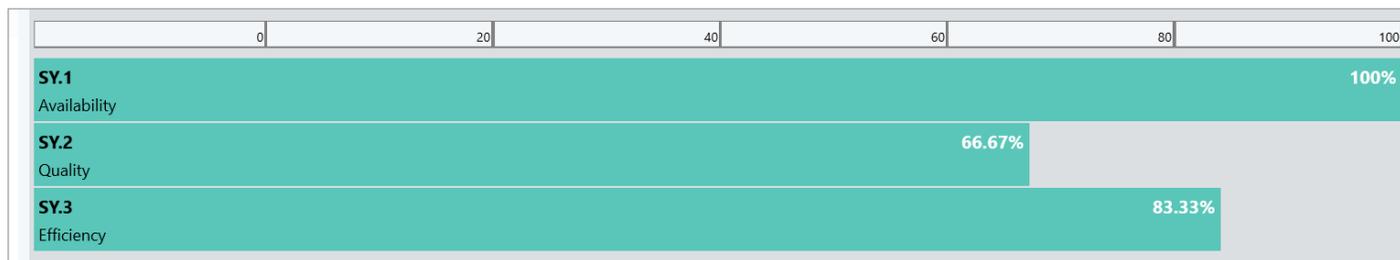
В отчете *Вместимость транспорта* будет показана вместимость транспортных средств с охлаждением и без охлаждения в данном учреждении, установленные в ходе оценки. Вы можете развернуть отчет *Вместимость транспорта*, чтобы просмотреть требования к объемам хранилища и доступные объемы хранения в данном учреждении, а также количество набранных баллов.

Просмотр необходимых объемов хранения

Выберите нужную вам опцию **Охлаждаемое** или **Неохлаждаемое** хранилище. На экране появится всплывающее окно, в котором будут показаны необходимый и доступный объемы хранения в данном учреждении здравоохранения на основании данных оценки:



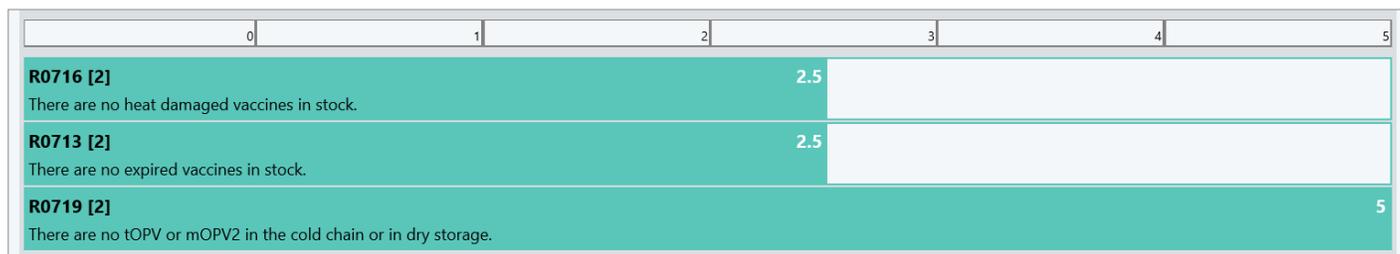
Пособие по проведению оценки эффективного управления вакцинами (ЭУВ) для эксперта по оценке Использование отчета *Эффективность ЦПИ*



Отчет *Эффективность ЦПИ* показывает баллы, присвоенные трем системным показателям – Доступность, Качество, Эффективность – в ходе оценки учреждения. Вы можете развернуть отчет *Эффективность ЦПИ*, чтобы просмотреть баллы, присвоенные требованиям, а также их описания для указанных показателей.

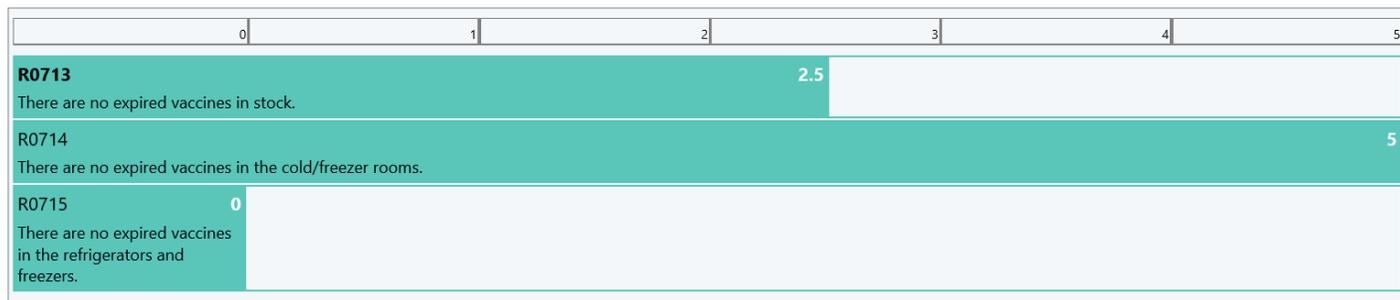
Просмотр баллов , присвоенных требованиям, а также их описаний

Нажмите на баллы, присвоенные интересующей вас категории, например, баллы категории **Качество**. На экране появятся требования по баллам:



Требования, выделенные **жирным шрифтом**, - это требования высшего уровня. Требования, рядом с которыми указано число в скобках, например, **[2]**, содержат дополнительные требования. Количество баллов, полученное учреждением при оценке соответствия требованию, отображается справа.

Выберите требование высшего уровня, чтобы просмотреть его дополнительные требования, а также их баллы:



Нажмите на требование, которое не содержит дополнительных требований, или на одно из дополнительных требований, чтобы просмотреть подробную информацию о нем, включая вопросы и ответы, с помощью которых оценивается соответствие данному требованию, а также присвоенный ему балл.

R0713 **There are no expired vaccines in stock.**

2.5/5

Guidance

Guidance:

There are no expired vaccines in stock, or vaccines so close to expiry that they will in all likelihood expire before administration. Expired stock should be removed from the cold chain awaiting disposal.

Children

R0714 **There are no expired vaccines in the cold/freezer rooms.**

5/5

R0715 **There are no expired vaccines in the refrigerators and freezers.**

0/5



Вы можете открыть раздел, содержащий вопросы и ответы, нажав на вопрос.

Использование отчета *Состояние запасов*

0	133.4	266.8	400.2	533.6	667
DT					666.7

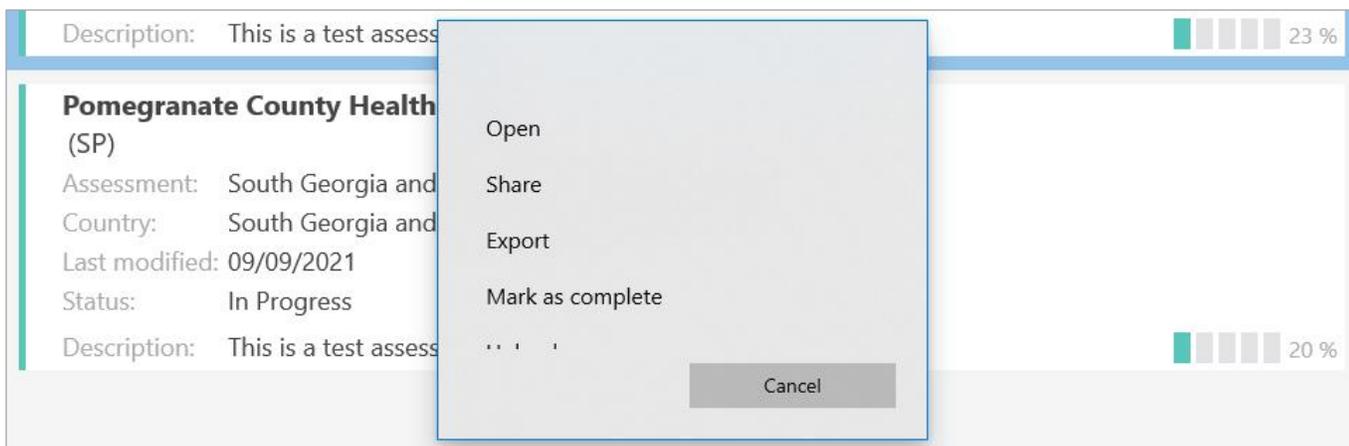
Отчет *Состояние запасов* показывает количество доз, предоставленных оцениваемому учреждению, из расчета на каждого выжившего младенца.

Загрузка анкет

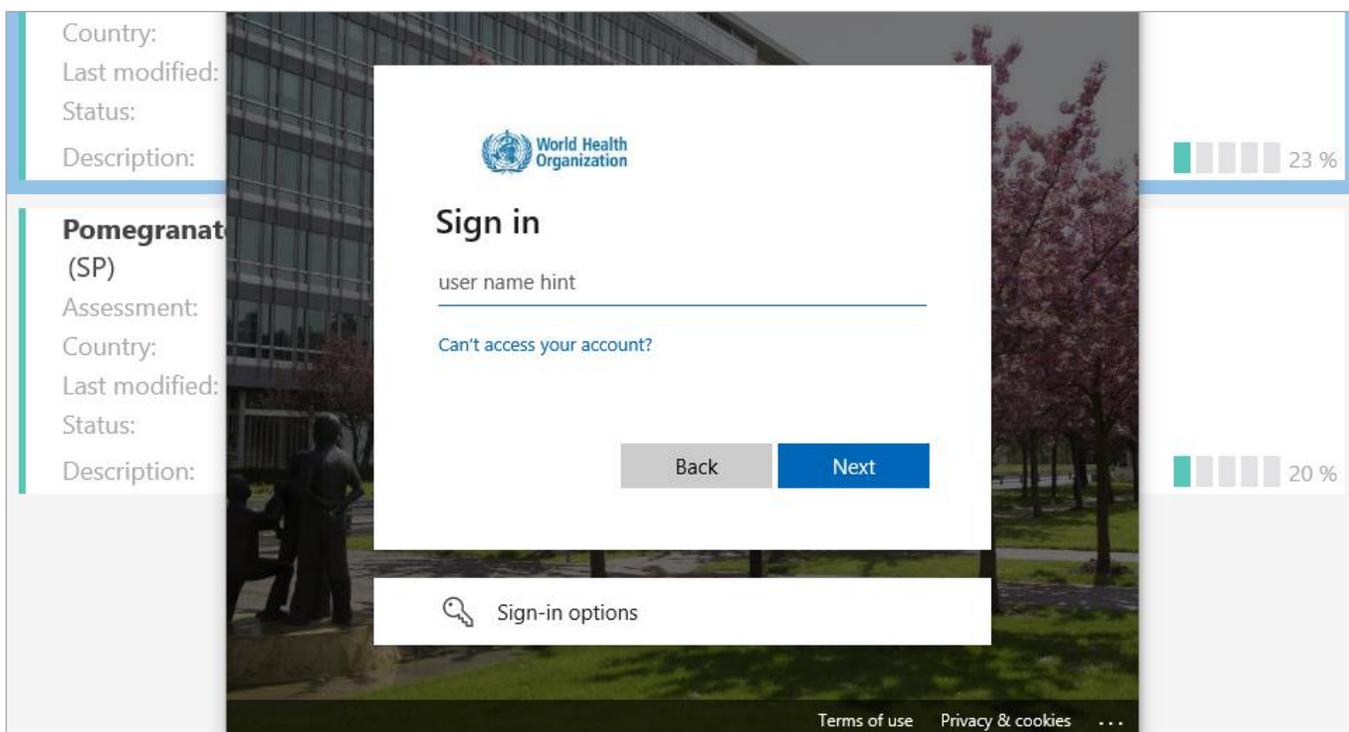
Вы можете загрузить любые заполненные анкеты оценки, которые были закреплены за вами, или любые отдельные анкеты для данной страны на веб-сайт ЭУВ, где национальный руководитель сможет их просмотреть.

 Для загрузки анкет необходимо подключение к Интернету.

1. Откройте приложение.
2. На *Домашней странице* выберите анкету, которую вы хотите загрузить. На экране появится всплывающее окно:



3. Выберите команду **Загрузить**.
4. На экране появится сообщение с просьбой подтвердить, что вы хотите продолжить загрузку. Нажмите **ОК**, чтобы продолжить.
5. Если вы еще не вошли в свою учетную запись ЭУВ, то войдите в нее:



6. Если вы ранее загрузили ту же самую анкету, то на экране появится сообщение с просьбой подтвердить, что вы хотите заменить ранее загруженную вами анкету. Нажмите **OK**, чтобы заменить ее.



Если вы ранее загрузили ту же самую анкету, и эта анкета была одобрена национальным руководителем, то на экране появится сообщение с уведомлением о том, что вы не можете загрузить данную анкету. Нажмите **OK**, чтобы закрыть это сообщение. Если вы случайно загрузили анкету, одобренную вашим национальным руководителем, обратитесь к нему за дополнительной помощью.

7. После загрузки анкеты на экране появится сообщение, подтверждающее загрузку. Нажмите **OK**. После загрузки анкеты на веб-сайт ЭУВ ее статус в приложении изменится на «Загружена»:

Orange County District Store
(LD)

Assessment: South Georgia and the South Sandwich Islands 2021/8
Country: South Georgia and the South Sandwich Islands
Last modified: 28/01/2020
Status: Uploaded

Description: This is a test assessmentx

 13 %

Отправка анкет

В этой главе описано, как пересылать анкеты оценки с одного устройства на другое. Она состоит из следующих разделов:

Раздел	Описание	Страница
Отправка анкет	Как отправлять анкету из вашего приложения ЭУВ	Error! Bookmark not defined.
Импорт анкеты	Как импортировать ранее загруженную или отправленную анкету в ваше приложение ЭУВ	64
Экспорт анкеты	Как экспортировать анкету из вашего приложения ЭУВ	64

Анкеты оценки можно пересылать с одного устройства на другое в виде текстовых файлов. Есть много причин, по которым вы можете захотеть это сделать. Например, если на вашем устройстве кончается заряд батареи, то вы можете отправить копию анкеты на устройство, которое имеет больший заряд батареи, или же один эксперт по оценке может захотеть пораньше уйти из учреждения здравоохранения и передать частично заполненную анкету другому эксперту, который завершит сбор данных. Вы можете отправить файл с анкетой напрямую из приложения с помощью других программ на устройстве, например, используя электронную почту или Bluetooth. После переноса на второе устройство анкету можно импортировать в приложение.

Если один эксперт по оценке отправляет другому анкету, то в этом случае необходимо придерживаться следующих рекомендаций:

- Убедитесь, что в каждой версии данные раздела **L2 Подробная информация о локации** совпадают.
- Закрепите за каждым экспертом по оценке разделы, которые они должны будут заполнить, не закрепляйте один раздел между несколькими оценщиками.
- Заранее согласуйте, какой эксперт будет заполнять тот или иной раздел, а также какая версия будет основной.
- Всегда делайте резервную копию анкеты, прежде чем объединять ее с другой. Если вы этого не сделаете, и в процессе объединения возникнет проблема, то ваши данные могут быть потеряны. Чтобы сделать резервную копию, вам надо либо загрузить анкету (см. раздел [Загрузка](#) на стр. 61), либо экспортировать ее в безопасное место.

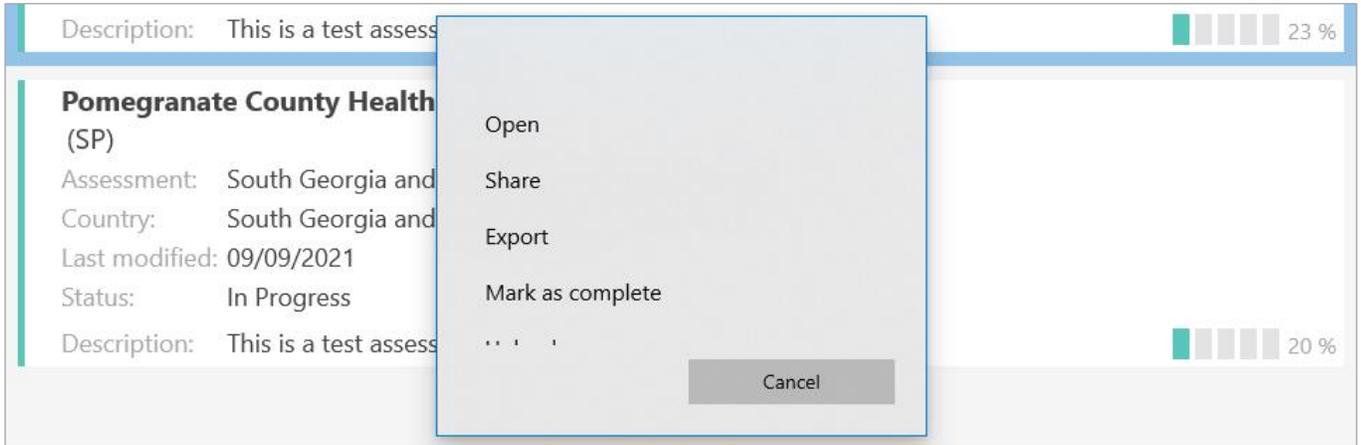
После заполнения анкеты импортируйте ту анкету, которую вы хотите объединить, на устройство с «основной» анкетой; это приведет к запуску процесса объединения. См. раздел [Скачивание анкет в мобильном приложении ЭУВ](#) на стр. 30.

Отправка анкет



Вы не можете отправлять анкеты на устройствах Apple.

1. Откройте приложение.
2. На *Домашней странице* выберите анкету, которую вы хотите отправить. На экране появится всплывающее окно:



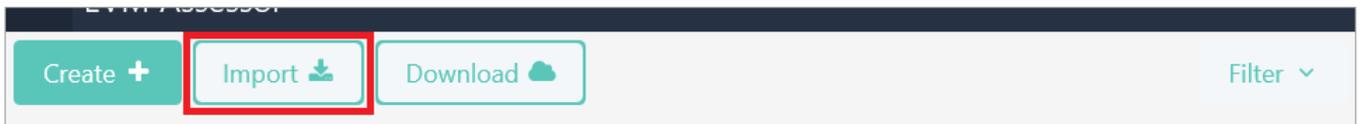
3. Выберите команду **Отправить**.
4. Выберите способ отправки анкеты.
5. Выполните инструкции на экране, чтобы отправить экспортируемый файл.

Импорт анкеты



Для того, чтобы импортировать анкету в приложение ЭУВ, вы должны в первую очередь убедиться, что файл с анкетой имеется на вашем устройстве, например, в папке *Загрузки*.

1. Откройте приложение.
2. На *Домашней странице* нажмите кнопку **Импорт** (📁):



3. Выполните инструкции на экране, чтобы воспользоваться поиском и выбрать файл с анкетой.



Если вы начнете импорт анкеты, которая уже имеется в приложении ЭУВ, то это приведет к запуску процесса объединения анкет. См. раздел [Объединение несовпадающих](#) на стр. 32.

Экспорт анкеты



Вы не можете экспортировать анкеты на устройствах Apple или Android.

1. Откройте приложение.
2. На *Домашней странице* выберите анкету, которую вы хотите экспортировать. На экране появится всплывающее окно.
3. Выберите команду **Экспорт**.
4. Выполните инструкции на экране, чтобы сохранить экспортируемый файл на ваше устройство.

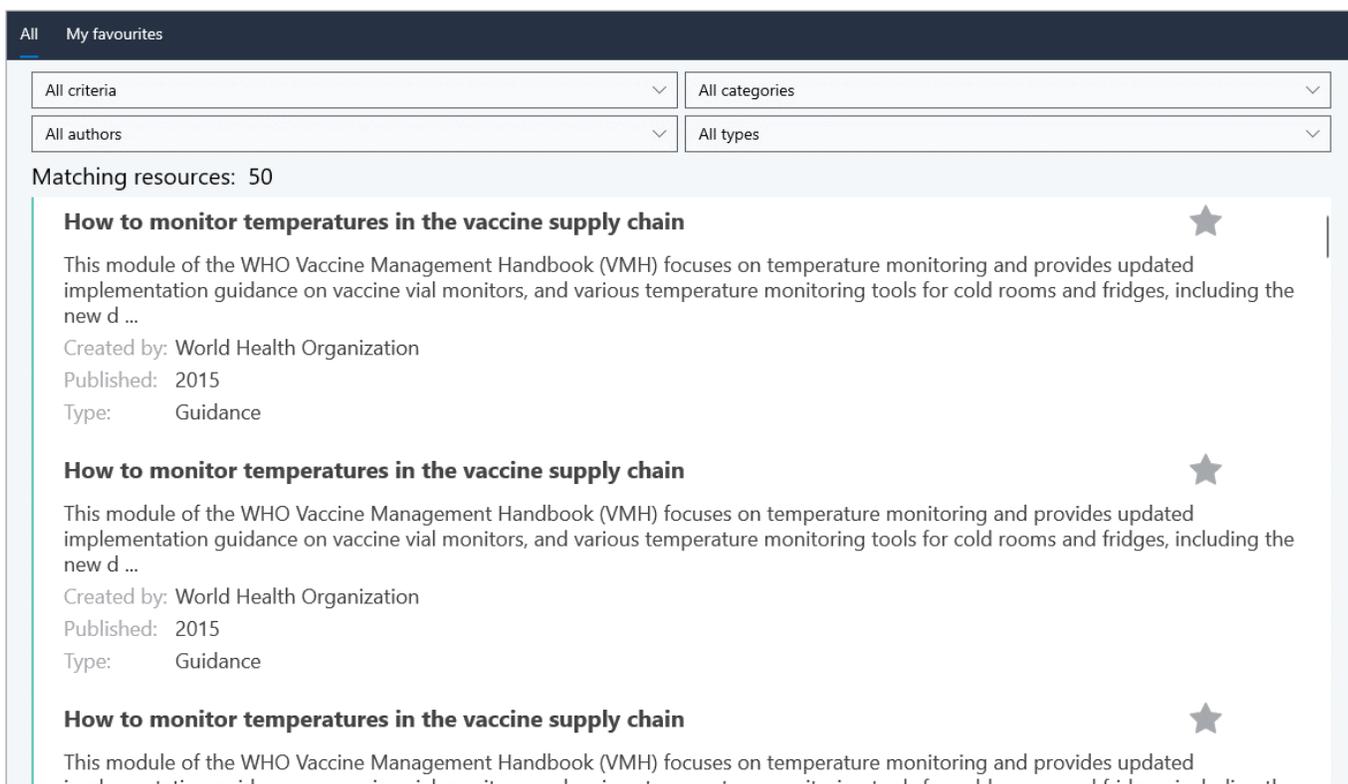
Использование ресурсов приложения

Вы можете в любое время найти и открыть информационные ресурсы ВОЗ и других связанных организаций в мобильном приложении ЭУВ, что поможет вам в проведении оценок учреждений здравоохранения или изучении дополнительной информации о различных аспектах цепочки поставок вакцин.



Вы также можете получить доступ к ресурсам ВОЗ, посвященным определенному вопросу, внутри выбранной анкеты в мобильном приложении ЭУВ. См. раздел [Просмотр информационных ресурсов по вопросу](#) на стр. 43.

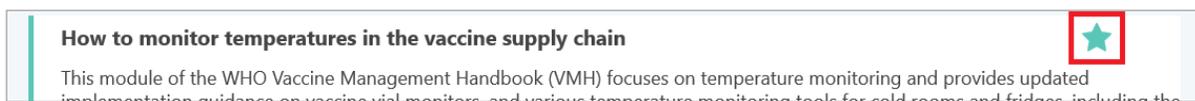
1. Откройте приложение.
2. Выберите значок меню () , затем выберите команду **Ресурсы**. На экране появится вкладка *Ресурсы*:



3. Используя вкладку *Ресурсы*, вы можете выполнить следующие действия:

- Отфильтровать список доступных ресурсов по критериям, категориям, авторам или типам. Для этого выберите фильтр(ы), который(е) вы хотите применить, используя раскрывающиеся списки в верхней части вкладки *Ресурсы*.
- Отметить ресурс как избранный. Для этого нажмите значок  рядом с названием ресурса в списке.

Значок  меняет цвет, чтобы показать, что данный ресурс был отмечен как избранный:

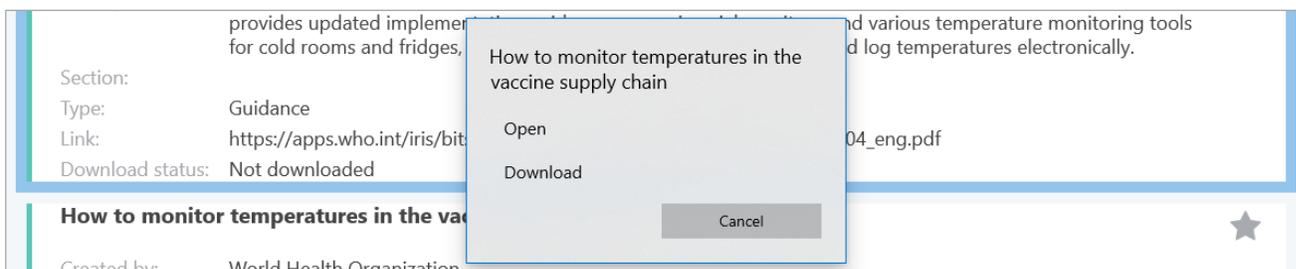


- Чтобы просмотреть список ресурсов, отмеченных вами как избранные, нажмите **Мои избранные** в верхней части вкладки *Ресурсы*.



Чтобы снова открыть список всех доступных ресурсов, нажмите кнопку **Все** в верхней части вкладки *Ресурсы*.

- Чтобы открыть ресурс, нажмите на его название. На экране появится всплывающее окно, после этого нажмите кнопку **Открыть**:



- Чтобы скачать ресурс на ваше устройство, нажмите на его название. На экране появится всплывающее окно, после этого нажмите кнопку **Скачать**.

Использование инструментов приложения

В этой главе описывается, как использовать инструменты, представленные в мобильном приложении ЭУВ, чтобы они помогли вам в проведении оценок учреждений здравоохранения. Она состоит из следующих разделов:

Раздел	Описание	Страница
Использование Калькулятора объема хранения	Как определить вместимость помещения или склада со стеллажами во время проведения оценки.	67
Поиск данных о продуктах PQS	Как находить и просматривать данные о продуктах PQS во время проведения оценки.	68

Использование Калькулятора объема хранения

Данный инструмент поможет вам определить вместимость склада в учреждении здравоохранения во время заполнения анкеты. Вы можете рассчитать вместимость помещения и/или стеллажей, введя их размеры в калькулятор.

1. Откройте приложение.
2. Выберите значок меню () , затем выберите **Инструменты > Калькулятор объема хранения**. На экране появится вкладка *Калькулятор объема хранения*:

This is the capacity calculator guidance

Internal room dimensions

Room length cm

Room width cm

Room stacking height cm

Enter maximum stacking height

Gross volume m³ Select

Shelf unit dimensions

Unit 1 

Shelf width cm

Shelf length cm

Number of shelves

Shelf thickness cm

Floor to bottom shelf cm

Shelf unit volume litres

3. Чтобы определить вместимость помещения необходимо:
 - a. В поле **Длина помещения** ввести его длину в сантиметрах.
 - b. В поле **Ширина помещения** ввести его ширину в сантиметрах.
 - c. В поле **Высота штабелирования помещения** ввести его высоту штабелирования в сантиметрах.
 - d. Вместимость помещения будет автоматически рассчитана исходя из введенных вами значений, а затем будет показана в поле **Общий объем** в кубических метрах. Нажмите команду **Выбрать**, чтобы скопировать рассчитанный объем хранения в буфер обмена вашего устройства.

Для того, чтобы определить вместимость склада со стеллажами, необходимо:

- a. В поле **Ширина полки** ввести ширину стеллажа в сантиметрах.
- b. В поле **Длина полки** ввести длину стеллажа в сантиметрах.
- c. В поле **Количество полок** ввести количество полок в данном складе со стеллажами.
- d. В поле **Толщина полки** ввести толщину полки стеллажа в сантиметрах.
- e. В поле **Расстояние от пола до нижней полки** ввести это расстояние в сантиметрах.



Чтобы добавить информацию о вместимости еще одного склада со стеллажами, выберите команду **Добавить**. На экране появится новый столбец, после этого повторите шаги, описанные выше. Чтобы удалить склад со стеллажами, нажмите значок  рядом с названием столбца, где содержится информация о данном складе со стеллажами.

- f. Вместимость каждого указанного склада со стеллажами автоматически рассчитывается на основе введенных вами значений и отображается в поле **Объем склада со стеллажами** в литрах. Вместимость всех указанных складов со стеллажами автоматически рассчитывается на основе введенных вами значений и отображается в полях **Чистый объем хранения** в литрах и кубических метрах. Нажмите команду **Выбрать**, чтобы скопировать рассчитанный объем хранения в буфер обмена вашего устройства.

Поиск данных о продуктах PQS

Процесс оценки Эффективности, качества и безопасности (PQS) ВОЗ преквалифицирует продукты и устройства, чтобы государства-члены и агентства ООН, занимающиеся закупками, были уверены в их пригодности для использования в своих программах иммунизации. Инструмент для поиска данных о продуктах PQS позволяет вам искать данные ВОЗ об Эффективности, качестве и безопасности (PQS) при заполнении анкеты, то есть стандартную информацию, которую ВОЗ установила для следующих продуктов:

- [Вакцины](#)
- [Холодильники и морозильные камеры](#)
- [Термоконтейнеры и сумки-холодильники](#)
- [Аккумуляторы холода](#)

Эта информация может помочь вам в проведении оценки вакцин и оборудования, которые используются в учреждении здравоохранения.

1. Откройте приложение.
2. Выберите значок меню () , затем выберите **Инструменты > Данные о продуктах PQS**. На экране появится вкладка *Данные о продуктах PQS*:

Select a PQS product category

3. Используя выпадающий список выберите интересующую вас категорию продуктов PQS.

4. Если вы выбрали категорию **Вакцины**, выберите любые из следующих параметров вакцин, которые вас интересуют:

- Используя выпадающий список **Тип** выберите тип вакцины, например, *АБКДС*.
- Используя выпадающий список **Производитель** выберите название производителя вакцины, например, *GlaxoSmithKline Biologicals SA*.
- Используя выпадающий список **Коммерческое название** выберите коммерческое название вакцины, например, *Boostrix*.
- Используя выпадающий список **Форма выпуска** выберите фармацевтическую форму вакцины, например, *Жидкая: готовая к применению*.
- Используя выпадающий список **Упаковка** выберите упаковку вакцины, например, *Флакон*.
- Используя выпадающий список **Дозы в первичном контейнере** введите или выберите количество доз вакцины, содержащихся в первичном контейнере, например, *1*.

На экране появятся данные, соответствующие сделанному вами выбору, например:

Vaccines					
Type	Manufacturer	Commercial name	Doses per primary container	Pharmaceutical form	Presentation
DTaP	GlaxoSmithKline Biologicals SA	Boostrix	1	Liquid: ready to use	Vial

Если вы выбрали категорию **Холодильники и морозильные камеры**, то вам надо выбрать любые интересующие вас параметры для холодильников/морозильных камер из следующего списка:

- Используя выпадающий список **Производитель** выберите название производителя холодильника/морозильной камеры, например, *Dometic*.
- Используя выпадающий список **Модель** выберите номер модели холодильника/морозильной камеры, например, *TCW 2000*.
- Используя выпадающий список **Код PQS** выберите код PQS для холодильника/морозильной камеры, например, *E3/111-M*.
- Используя выпадающий список **Тип** выберите тип холодильника/морозильной камеры, например, *Холодильник и морозильник*.

На экране появятся данные, соответствующие сделанному вами выбору, например:

E003: Refrigerators and freezers		
PQS code	Manufacturer	Model
E3/111-M	Dometic	TCW 2000

Если вы выбрали категорию **Термоконтейнеры и сумки-холодильники**, то вам надо выбрать любые интересующие вас параметры для термоконтейнеров/сумок-холодильников из следующего списка:

- Используя выпадающий список **Производитель** выберите название термоконтейнера/сумки-холодильника, например, *Apex International*.
- Используя выпадающий список **Модель** выберите номер модели термоконтейнера/сумки-холодильника, например, *AICB 503L*.
- Используя выпадающий список **Код PQS** выберите код PQS для термоконтейнера/сумки-холодильника, например, *E004/031*.

На экране появятся данные, соответствующие сделанному вами выбору, например:

E004: Cold boxes and vaccine carriers

PQS code	Manufacturer	Model
E004/031	Apex International	AICB 503L

Если вы выбрали категорию **Аккумуляторы холода**, то вам надо выбрать любые интересующие вас параметры аккумуляторов холода из следующего списка:

- Используя выпадающий список **Производитель** выберите название производителя аккумуляторов холода, например, *Apex International*.
- Используя выпадающий список **Модель** выберите номер модели аккумуляторов холода, например, *AIP-0.4*.
- Используя выпадающий список **код PQS** выберите код PQS код для аккумуляторов холода, например, *E005/008*.

На экране появятся данные, соответствующие сделанному вами выбору, например:

E005: Coolant-packs

PQS code	Manufacturer	Model
E005/008	Apex International	AIP-0.4

Устранение проблем

В этой главе описаны решения для общих проблем, с которыми может столкнуться эксперт по оценке. В нее включены следующие вопросы:

Проблема	Страница
Я забыл адрес электронной почты, на который была зарегистрирована моя учетная запись ЭУВ	Error! Bookmark not defined.
Я забыл пароль от моей учетной записи в ЭУВ	71
Я не знаю, какую версию приложения ЭУВ я использую	72
Я не могу установить приложение ЭУВ на моем устройстве	72
В приложении ЭУВ отсутствует анкета, которая была закреплена за мной	73
Приложение ЭУВ дает сбой после скачивания анкет	73
Меню приложения ЭУВ отсутствует после скачивания анкет	73
Я не могу сохранить ответы, которые я ввел в разделе анкеты	73
В разделах анкет L3 и L4 отсутствуют некоторые или все вакцины	73



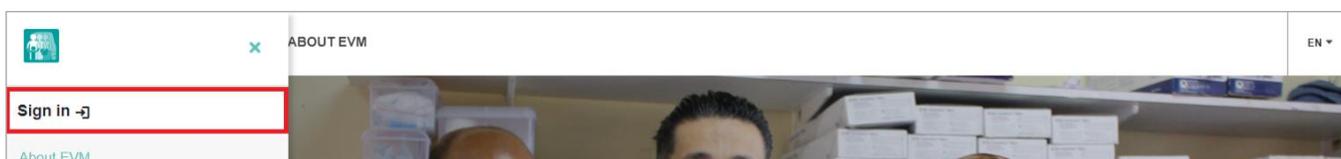
Если вы столкнулись с проблемой, не описанной здесь, или описанное решение не помогло вам, пожалуйста, сообщите об этой проблеме вашему национальному руководителю. Если он не может помочь вам в решении проблемы, сообщите о ней глобальному администратору ЭУВ, отправив письмо на электронную почту evmadmin@who.int

Я забыл адрес электронной почты, на который была зарегистрирована моя учетная запись ЭУВ

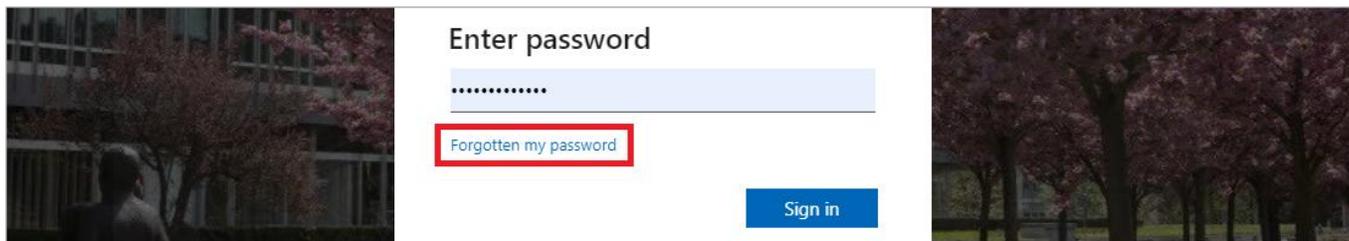
Свяжитесь с глобальным администратором ЭУВ по электронной почте evmadmin@who.int и укажите ваше имя, организацию и должность. Глобальный администратор ЭУВ рассмотрит ваш запрос и сообщит вам, на какой адрес электронной почты была зарегистрирована ваша учетная запись ЭУВ.

Я забыл пароль от моей учетной записи в ЭУВ

1. Откройте веб-сайт ЭУВ:
<https://extranet.who.int/evm2/web/Public>
2. Выберите меню в левом верхнем углу экрана, затем выберите команду **Войти**:



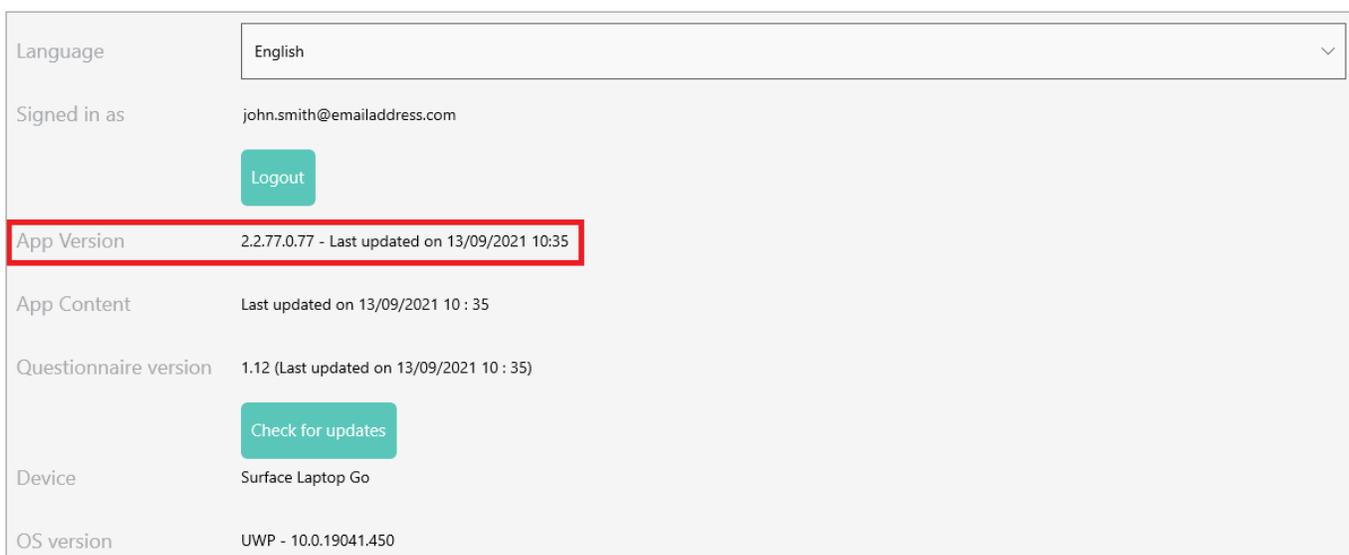
3. Если у вас несколько учетных записей Microsoft, то выберите адрес электронной почты, использованный вами при отправке запроса на получение доступа в систему ЭУВ, или выберите команду **Использовать другую учетную запись**, чтобы ввести адрес электронной почты.
4. Выберите опцию **Забыл свой пароль**:



5. Следуйте инструкциям на экране, чтобы переустановить пароль.

Я не знаю, какую версию приложения ЭУВ я использую

1. Откройте приложение.
2. На *Домашней странице* приложения выберите значок меню (☰), затем выберите команду **Настройки**. На экране появится вкладка *Настройки*. Версия приложения, установленная на вашем устройстве, будет отображаться рядом с надписью **Версия приложения**:



Я не могу установить приложение ЭУВ на моем устройстве

Пожалуйста, проверьте следующее:

- Убедитесь, что ваше устройство соответствует требованиям для установки (см. раздел [Установка приложения](#) на стр. 22).
- Если приложение уже установлено на вашем устройстве, удалите текущую версию приложения перед тем, как установить новую.

В приложении ЭУВ отсутствует анкета, которая была закреплена за мной

Пожалуйста, проверьте следующее:

- Убедитесь, что вы выполнили инструкции по скачиванию. См. раздел **Error! Reference source not found.** на стр. 30.
- Выйдите из своей учетной записи ЭУВ в приложении и зайдите в нее снова. См. раздел **Выход из вашей учетной записи ЭУВ** на стр. 26.
- Свяжитесь с вашим национальным руководителем, чтобы подтвердить, что данная анкета закреплена за вами.

В приложении ЭУВ происходит сбой после скачивания анкет

Это известная проблема на устройствах Android. Откройте приложение снова. Вас спросят, хотите ли вы отправить отчет о сбое. Нажмите кнопку **Отправить**, чтобы отправить отчет о сбое.

Меню приложения ЭУВ отсутствует после скачивания анкет

Это известная проблема на устройствах Windows. Закройте приложение и откройте его снова. Вас спросят, хотите ли вы отправить отчет о сбое. Нажмите кнопку **Отправить**, чтобы отправить отчет о сбое.

Я не могу сохранить ответы, которые я ввел в разделе анкеты

Если вы введете недопустимый ответ на вопрос и попытаетесь сохранить изменения в разделе анкеты, то на экране появится сообщение с уведомлением о наличии недопустимых ответов. Нажмите **ОК**, чтобы закрыть это сообщение и пересмотреть свои ответы, чтобы проверить, не является ли какой-то из них некорректным. Некорректные ответы отмечаются знаком .

В разделах анкет L3 и L4 отсутствуют некоторые или все вакцины

Когда национальный руководитель создает оценку, то создается копия списков вакцин и продуктов для отслеживания данной страны и затем включается в оценку. Если национальный руководитель внес изменения в списки вакцин и продуктов для отслеживания после создания оценки, то эти изменения не будут отражаться в оценке и, следовательно, не будут включены в загруженные анкеты.

Свяжитесь с вашим национальным руководителем, чтобы уточнить, были ли внесены изменения в списки вакцин и продуктов для отслеживания после создания оценки, а также будет ли создана новая оценка, в результате чего данные анкеты будут закреплены по новой.